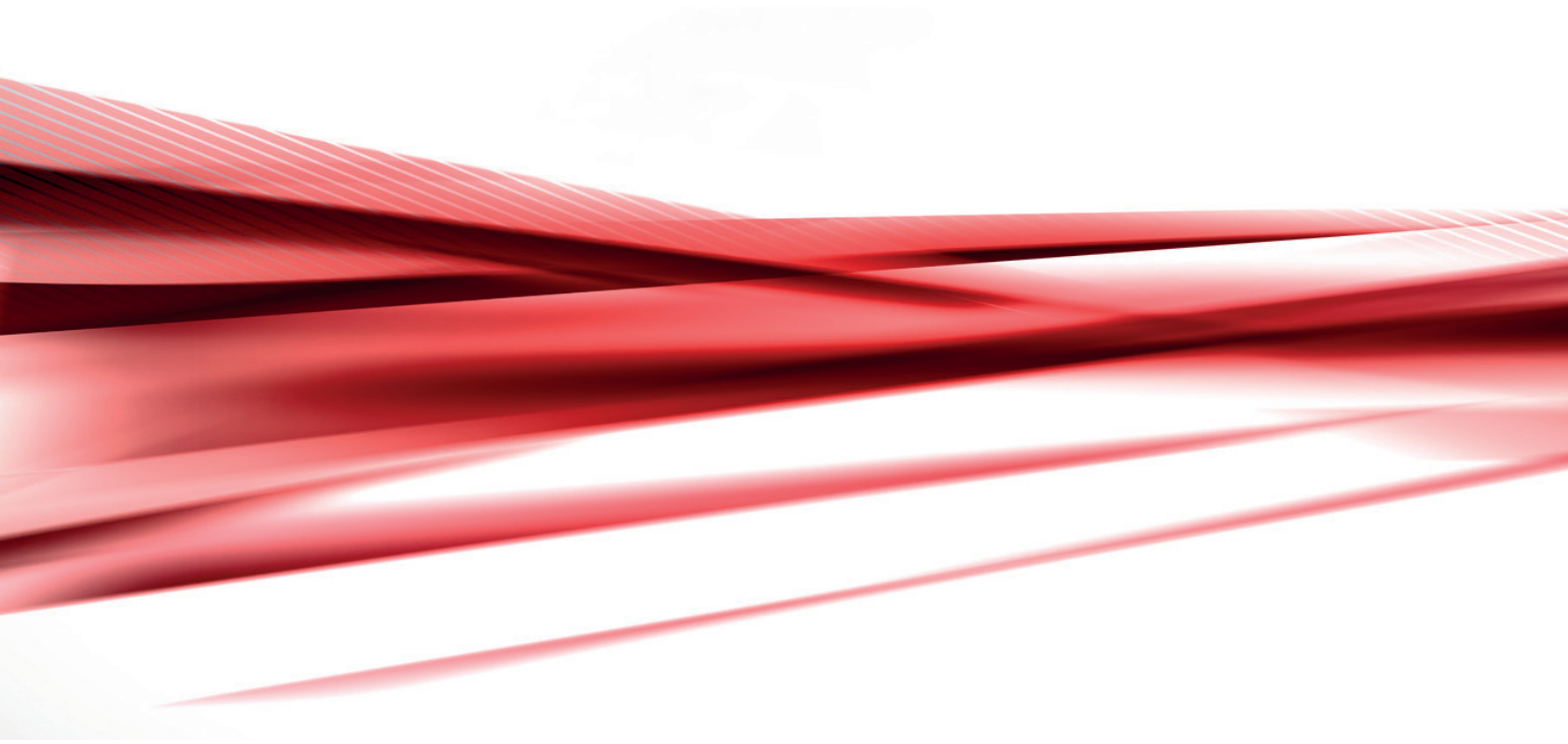
ZENEC



PRIME/ESSENTIAL
NAVIGATION USER MANUAL

ES

Índice

1 Advertencias e información de seguridad 5

2 Introducción 6

2.1 Configuración inicial 6

2.2 Controles de la pantalla 8

2.2.1 Uso de los botones y otros controles 8

2.2.2 Utilización del cursor 9

2.2.3 Utilización del teclado 9

2.2.4 Utilización de gestos táctiles 11

2.2.5 Control del mapa 11

2.3 Vista de navegación 13

2.3.1 Calles y carreteras 15

2.3.2 Marcadores de posición GPS 16

2.3.3 La ruta planificada 16

2.3.4 Vista previa próximo giro y siguiente calle 17

2.3.5 Iconos de maniobra 17

2.3.6 Información sobre carriles y señales 18

2.3.7 Vista de intersecciones 18

2.3.8 Vista de túnel 19

2.3.9 Servicios de autopista 19

2.3.10 Tipos de objetos en 3D 20

2.3.11 Incidencias de tráfico 20

2.4 Menú de navegación 21

3 Utilización de la navegación 23

3.1 Selección de un destino 23

3.1.1 Uso de la búsqueda combinada 23

3.1.2 Selección de una dirección 26

3.1.2.1 Introducción de una dirección 26

3.1.2.2 Selección del centro de una población 29

3.1.2.3 Selección del punto medio de una calle 30

3.1.2.4 Selección de una intersección en una población 31

3.1.2.5 Utilización del código postal para seleccionar un destino 32

3.1.3 Selección de un lugar de interés 32

3.1.3.1 Utilización de categorías de búsqueda rápida 33

3.1.3.2 Búsqueda por categoría 34

3.1.3.3 Búsqueda por nombre 36

3.1.3.4 Búsqueda de ayuda cercana 38

3.1.4 Selección de una ubicación guardada 39

3.1.5 Selección de un elemento del historial 40

3.1.6 Selección de una ruta guardada 41

3.1.7 Introducción de coordenadas 42
3.1.8 Selección de una ubicación en el mapa 44
3.1.9 Planificación de una ruta multipunto 45
3.2 Comprobación de información de la ruta y de rutas alternativas 46
3.3 Comprobación de incidencias de tráfico 47
3.4 Edición de la ruta 49
3.4.1 Configuración de un nuevo punto de salida 49
3.4.2 Añadir un destino adicional 50
3.4.3 Modificación de la lista de destinos 50
3.4.4 Guardado de la ruta planificada 51
3.4.5 Eliminación de la ruta planificada 52
3.4.6 Selección de una ruta alternativa cuando se planifican rutas 52
3.4.7 Selección de una ruta alternativa a la ruta actual 53
3.4.8 Suspender las indicaciones 54
3.5 Guardado de una ubicación 55
3.5.1 Edición de una ubicación guardada 55
3.6 Añadir un punto de alerta 56
3.7 Efectuar una simulación 57
3.8 Navegación en línea recta 58
3.8.1 Cambiar a navegación en línea recta 59
3.8.2 Selección del destino en el modo en línea recta 59
3.8.3 Navegación en modo de línea recta 59
4 Guía de referencia 60
4.1 Conceptos 60
4.1.1 Recepción GPS en 2D/3D 60
4.1.2 Voces Natural y TTS 60
4.1.3 Cámaras de control de tráfico y otros puntos de alerta de proximidad 60
4.1.4 Cálculo de la ruta y recálculo de la ruta 61
4.1.5 Zoom inteligente 61
4.1.6 Advertencia de límite de velocidad 62
4.1.7 Tráfico histórico 62
4.1.8 Tráfico en tiempo real 62
4.1.9 Navegación inteligente 63
4.1.9.1 Desvío por congestión en autopistas 63
4.1.9.2 Rutas alternativas en tiempo real 64
4.1.9.3 Aparcamiento cerca del destino 65
4.1.9.4 Sugerencias sobre desvíos 65
4.2 Menú de información útil 65
4.2.1 Posición actual 66
4.2.2 Seguimiento de viajes 67
4.3 Menú Ajustes 68

4.3.1 Ajustes de preferencias de la ruta settings 69
4.3.1.1 Perfil del vehículo *69*
4.3.1.2 Tipos de métodos de planificación de rutas *71*
4.3.1.3 Modo de navegación *71*
4.3.1.4 Tipos de carretera *71*
4.3.2 Ajustes de Sonido 72
4.3.3 Ajustes de advertencias 74
4.3.4 Ajustes de la vista de navegación 75
4.3.5 Ajustes regionales 77
4.3.6 Ajustes de Pantalla 78
4.3.7 Ajustes de tráfico 78
4.3.8 Ajustes de seguimiento de viajes 79
5 Solución de problemas 80
5.1 No se recibe la señal GPS *80*
5.2 La dirección no se encuentra *80*
5.3 La ruta calculada no es óptima *80*
5.4 Desactivación de las advertencias de límites de velocidad *81*
5.5 Los botones del teclado aparecen en gris *81*
5.6 El mapa está oculto detrás de la imagen de una intersección *82*
7 Acuerdo de licencia de usuario final 83
8 Nota de copyright 91

1 Advertencias e información de seguridad

El sistema de navegación le ayuda a llegar hasta su destino gracias a un receptor GPS integrado. Zenec Navigation no transmite su posición GPS; con lo que otras personas no pueden realizar un seguimiento de usted.

Le recomendamos que solo mire la pantalla cuando esté completamente seguro de que puede hacerlo con total seguridad. Si es el conductor del vehículo, le aconsejamos que planifique y consulte su ruta antes de iniciar el viaje. Planifique la ruta antes de salir y deténgase si es necesario cambiar los parámetros de la ruta.

Debe respetar las normas de tráfico. Si se desvía de la ruta recomendada, Zenec Navigation modificará las indicaciones.

Para obtener más información, consulte el Contrato de licencia de usuario final (página 83).

2 Introducción

Zenec Navigation está optimizado para su uso en coches o a pie. Puede utilizarlo simplemente tocando con los dedos los botones de la pantalla y el mapa.

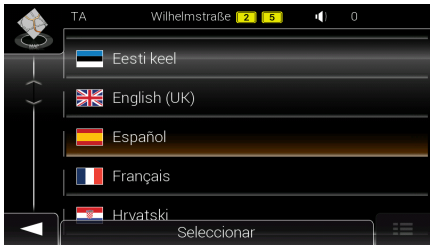
Actualizaciones de mapas gratuitas

Al comenzar a utilizar el producto, podrá descargar nuevos mapas durante los siguientes 1 año.

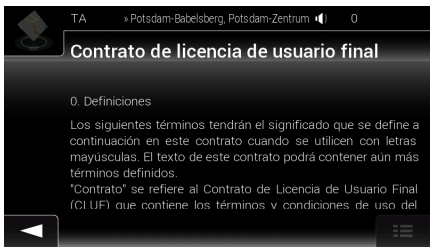
2.1 Configuración inicial

Al utilizar el software de navegación por primera vez, se inicia automáticamente un proceso de configuración inicial.

1. Seleccione su idioma preferido, luego toque Seleccionar para confirmar su selección. Posteriormente, puede cambiarla en Configuración regional (página 77).



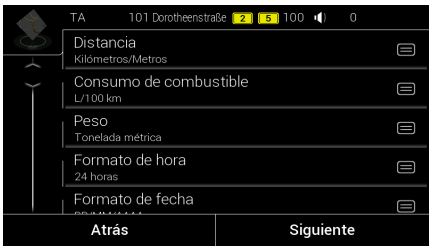
2. Lea el Contrato de licencia para usuario final y pulse Aceptar si acepta las condiciones de uso.



3. Se inicia el Asistente de configuración. Pulse Siguiente para continuar.

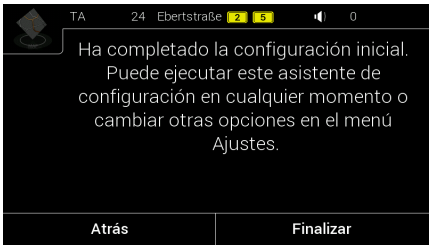
4. Seleccione el idioma y la voz que se emplearán para los mensajes de la guía de voz. Podrá cambiarlo más adelante desde Ajustes regionales (página 72). Pulse **Siguiente** para continuar.

5. Si es necesario, modifique el formato de hora y los ajustes de unidad. Podrá cambiarlos más adelante desde Ajustes regionales (página 77). Pulse **Siguiente** para continuar.



6. Si es necesario, modifique las opciones de planificación de ruta predeterminadas. Podrá cambiarlas más adelante desde Preferencias de la ruta (página 69). Pulse **Siguiente** para continuar.

7. La configuración inicial se habrá completado correctamente, pulse **Finalizar** para entrar en la vista de navegación.

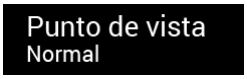
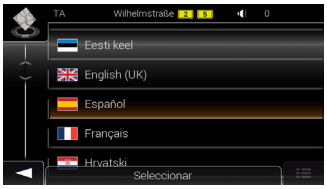
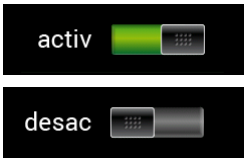
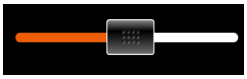


2.2 Controles de la pantalla

Las siguientes secciones describen la funcionalidad y el uso de los botones, controles deslizantes y otros controles de pantalla en Zenec Navigation.

2.2.1 Uso de los botones y otros controles

Para utilizar Zenec Navigation, pulse los botones de la pantalla táctil.

Tipo	Ejemplo	Descripción	Función
Botón		Abre una nueva pantalla donde puede establecer un parámetro.	El botón se debe pulsar una vez.
Botón con valor		Muestra el valor actual de un campo o ajuste en el que el valor se puede cambiar. Una vez cambiado, el nuevo valor aparecerá en el botón.	El botón se debe pulsar una vez.
Icono		Proporciona información adicional, por ejemplo resumen del tráfico o itinerario.	Púlselo una vez para abrir una pantalla con información u opciones adicionales.
Lista		Muestra múltiples opciones.	Colóquese en cualquier lugar de la lista y deslice su dedo hacia arriba o hacia abajo. Dependiendo de la velocidad de deslizamiento, la lista se desplaza rápida o lentamente o solo un poco o hasta el final.
Conmutador		Muestra la función que está activada cuando hay solo dos opciones.	Púlsela para activar o desactivar el conmutador.
Control deslizante		Si una función puede ajustarse en diferentes valores dentro de un rango, Zenec Navigation muestra un indicador en una barra que permite ver y ajustar el valor.	Arrastre el deslizador para mover el control deslizante hasta su nueva posición. Pulse en el control deslizando donde quiera que aparezca el control.

Teclado virtual		Se utiliza para introducir texto y números.	Las teclas son un botón de la pantalla táctil.

El menú de navegación puede contener varios elementos de menú en una o más páginas.

Es necesario confirmar las selecciones o los cambios solo si la aplicación necesita ser reiniciada, si es necesario realizar una reconfiguración importante o si está a punto de perder algunos de sus datos o ajustes. De lo contrario, Zenec Navigation guarda sus selecciones y aplica los nuevos ajustes sin solicitar confirmación en cuanto utiliza los controles.

2.2.2 Utilización del cursor

Puede seleccionar una posición del mapa de las siguientes formas:

- Pulsando el mapa al navegar.
- Pulsando el mapa cuando se le pida que confirme el destino al final de una búsqueda.

Al seleccionar una posición del mapa, el cursor ( ) aparece en el punto seleccionado en el mapa.

La ubicación del cursor se puede utilizar como destino de la ruta, o como un nuevo punto de alerta. Puede buscar lugares cerca de él o puede añadir esta ubicación a sus ubicaciones guardadas.

También puede seleccionar alguno de los objetos del mapa. Si pulsa el mapa en el icono de un lugar o incidencia de tráfico, el objeto se selecciona y se puede obtener información acerca de dicho objeto o bien se puede utilizar como un punto de ruta.

2.2.3 Utilización del teclado

Puede escribir con los dedos en los teclados en pantalla y puede alternar entre varios tipos de teclado, como el inglés, griego o numérico. Solo están activos los botones del teclado que se pueden utilizar para escribir un nombre que está disponible en el mapa. El resto de teclas aparecen en gris.

Acción	Función
Pasar a otra presentación de teclado, como, por ejemplo, de un teclado inglés a un teclado griego	Pulse y seleccione la nueva presentación de teclado de la lista.

Corregir el texto introducido con el teclado	Pulse para eliminar los caracteres innecesarios. Mantenga pulsado el botón para eliminar varios caracteres o todo el texto introducido.
Introducir un espacio, por ejemplo, entre un nombre y un apellido, o bien en nombres de calle formados por varias palabras	Pulse el botón de la parte inferior central de la pantalla.
Escribir letras en mayúscula y en minúscula	De forma predeterminada, al escribir texto, el primer carácter aparecerá en mayúsculas, mientras el resto del texto aparecerá en minúsculas. Pulse para introducir una letra en mayúscula, o púlselo dos veces para activar el bloqueo de mayúsculas. Pulse de nuevo para introducir letras en minúscula.
Introducir números y símbolos	Pulse para pasar a un teclado con caracteres numéricos y de símbolos.
Terminar la introducción de texto con el teclado	Pulse .
Iniciar una búsqueda de una entrada de teclado	Pulse .
Ocultar el teclado	Pulse .

2.2.4 Utilización de gestos táctiles

Generalmente sólo debe tocar la pantalla una vez. Sin embargo, se puede acceder a algunas funciones útiles con otros gestos. Consulte la tabla que aparece a continuación.

Acción	Función
Mantenimiento del pulsado de la pantalla	Mantenga pulsados los siguientes botones para poder utilizar las funciones adicionales: • Mantenga pulsado el siguiente botón en la lista y en las pantallas de menú para mostrar la vista de navegación: . • Mantenga pulsado uno de los siguientes botones en la vista de navegación para girar, inclinar o aumentar la escala del mapa de manera continua. . • Mantenga pulsado el siguiente botón en las pantallas del teclado para eliminar rápidamente varios caracteres: .
Arrastrar	Arrastre la pantalla en los siguientes casos: • Para mover el control deslizante. • Para desplazarse por una lista: agarre la lista en cualquier lugar de la lista y deslice su dedo arriba o abajo. En función de la velocidad del deslizamiento, la lista se moverá más rápido o más lento, ligeramente o hasta el final. • Para mover el mapa en el modo de exploración del mapa: pulse en el mapa y muévalo en la dirección deseada.
Utilización del zoom de pellizco	Utilice zoom de pellizco en la vista de navegación para acercar y alejar moviendo dos dedos en un gesto de pellizco.

2.2.5 Control del mapa

Si pulsa en el mapa en cualquier parte durante la navegación, el mapa deja de seguir la posición actual (la flecha verde ya no estará bloqueada en una posición fija en la pantalla) y los botones de control aparecen para ayudarle a modificar la vista del mapa.

Puede realizar las siguientes acciones sobre el mapa:

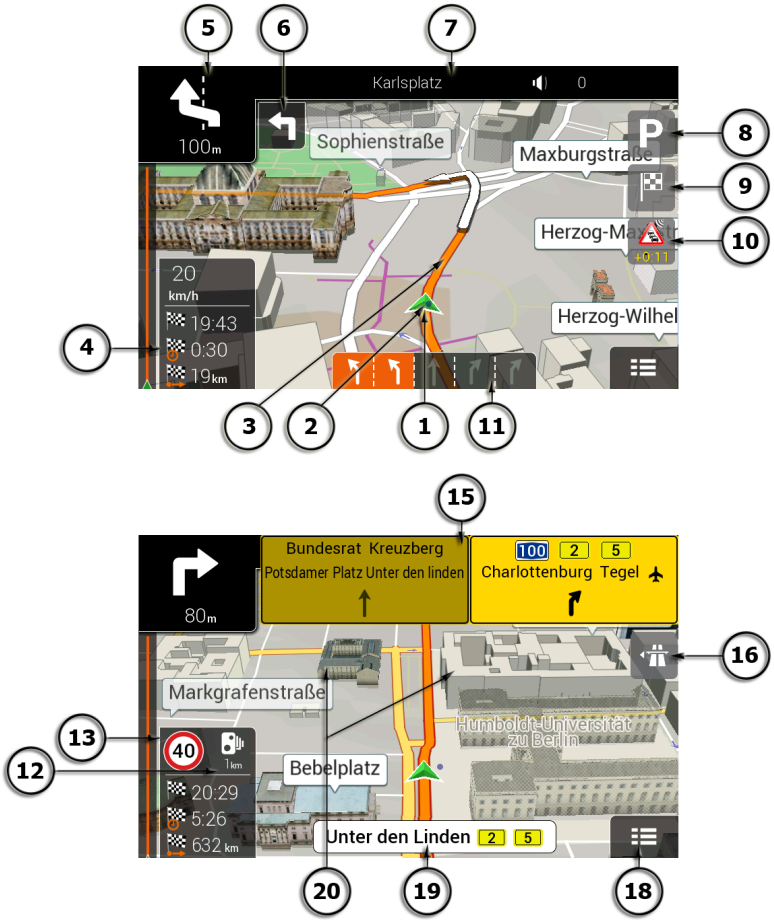
Acción	Botones	Función
Comprobar la información de la posición	No se usan botones.	La sección superior de la vista de navegación muestra información sobre el punto seleccionado (el cursor).
Mover el mapa arrastrando	No se usan botones.	Mover el mapa en cualquier dirección: mantenga pulsado el mapa y mueva el dedo en la dirección en que desee desplazarlo.
Aumentar y reducir la escala		Permite modificar la proporción del mapa que aparece en la pantalla. Zenec Navigation usa mapas que le permiten ver las ubicaciones en diferentes niveles de escala, siempre con los contenidos optimizados. En todos los casos, muestra los nombres de las calles y otros textos con el mismo tamaño de fuente, nunca al revés, y solo incluye las calles y objetos imprescindibles. La escala del mapa está limitada en el modo Vista mapa 3D. Si reduce más la escala, el mapa cambia al modo de visualización en 2D. Pulse una vez para modificar la vista en pasos grandes o mantenga pulsado el botón para modificarla de forma continua y suave.
Inclinar hacia arriba y hacia abajo		Permite cambiar el ángulo de visión vertical del mapa en el modo 3D. Pulse una vez para modificar la vista en pasos grandes o mantenga pulsado el botón para modificarla de forma continua y suave.
Girar a izquierda y derecha		Permite modificar el ángulo de visión horizontal del mapa. Pulse una vez para modificar la vista en pasos grandes o mantenga pulsado el botón para modificarla de forma continua y suave.
Cambiar a vistas 2D, 3D o 2D norte arriba		Permite cambiar entre una vista en perspectiva 3D, una vista "seguir rumbo" en 2D y una vista "norte arriba" en 2D. En el modo "seguir rumbo", el mapa siempre se presenta de forma que la parte superior apunta al sentido de la conducción de cada momento. Esta es la orientación utilizada de forma predeterminada en el modo Vista mapa 3D. En el modo Norte arriba, el mapa siempre está orientado hacia el norte.
Comprobación de la brújula		La dirección de la brújula indica el norte.

Regresar a la navegación normal		Vuelva a situar el mapa para que siga su posición GPS actual. También se vuelve a activar la rotación automática del mapa. Los botones de manipulación del mapa desaparecen y continúa la navegación.
Seleccionar opciones adicionales		Abre una lista de características adicionales como guardar una ubicación, o buscar Lugares alrededor del cursor.
Seleccionar un destino		Selecciona la ubicación del cursor como un nuevo destino. La ruta se calcula automáticamente.

2.3 Vista de navegación

La vista de navegación es la pantalla principal de Zenec Navigation que muestra la ruta planificada en un mapa. Zenec Navigation trabaja con mapas digitales que no son simplemente versiones informatizadas de los mapas en papel tradicionales. De la misma manera que los mapas de carreteras en papel, el modo 2D de los mapas digitales muestra las calles y las vías. También se representa la elevación mediante colores.

La vista de navegación muestra los siguientes botones en pantalla, los campos de datos y la información de la ruta en el mapa durante la navegación:

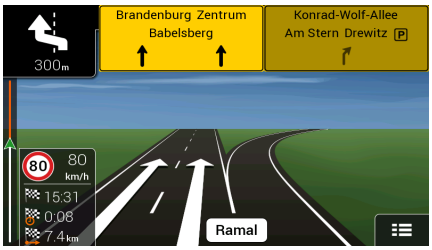


Nota: Algunos de los botones, campos o iconos podrían no estar disponibles en su versión del producto.

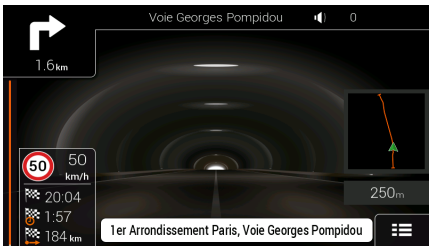
Número	Nombre	Descripción
1	**Marcador de la posición actual**	La posición actual se muestra como una flecha verde de manera predeterminada. Si no hay posición GPS, el marcador de posición actual es transparente y muestra su última posición conocida. Consulte la página 16.
2	**Posición GPS**	El punto que hay junto a la flecha muestra la posición GPS tal y como es percibida por el receptor GPS. Consulte la página 16.
3	**Ruta planificada**	La ruta planificada se muestra como una línea naranja.
4	**Campos de datos**	Tres campos de datos muestran la siguiente información: • La hora estimada de llegada al destino • El tiempo de viaje restante • La distancia restante al destino. Haciendo clic en ellos podrá acceder a información adicional sobre el viaje actual en una pantalla del panel y en el Resumen del viaje. En Ajustes podrá cambiar los valores predeterminados (página 75) o manteniendo pulsada la zona donde aparecen los campos de datos. Si no ha seleccionado ningún destino, verá su dirección en lugar de los tres campos de datos.
5	**Vista previa próximo giro**	Muestra el tipo de la siguiente maniobra y la distancia hasta la misma. Consulte la página 17.
6	**Vista previa segundo próximo giro**	Indica el tipo de la segunda maniobra siguiente si está cerca de la primera. Consulte la página 17.
7	**Siguiente calle**	Muestra el nombre de la siguiente calle. Consulte la página 17. Si no ha seleccionado ninguna ruta, verá su dirección en lugar de los tres campos de datos.
8	**Aparcamiento cerca del destino**	Aparece cerca del destino. Pulsando sobre él, podrá comprobar los aparcamientos disponibles próximos a su destino. Consulte la página 65.
9	**Menú de destino**	Aparece cerca del destino. Pulsando sobre él, podrá comprobar el resumen del viaje, buscar lugares cerca de su destino final, guardar la ubicación actual, cambiar a modo de peatón o suspender la navegación
10	**Tráfico**	Muestra información relacionada con el tráfico. Consulte la página 47.
11	**Información sobre carriles**	En vías con varios carriles, muestra los carriles que hay más adelante y sus direcciones. Las flechas que aparecen resaltadas representan los carriles y la dirección que debe tomar. Consulte la página 18.

12	**Advertencias de puntos de alerta**	Muestra el tipo de los puntos de alerta cuando se aproxima a una cámara de control de tráfico u otros puntos de alerta, como zonas escolares o pasos a nivel. Debe asegurarse de comprobar que es legal utilizar esta función en el país en el que pretende usarla. Consulte la página 74.
13	**Advertencia de límite de velocidad**	Muestra el límite de velocidad actual de la vía. Consulte la página 74.
15	**Señal vertical**	Indica los posibles destinos y el número de la vía. Consulte la página 18.
16	**Servicios de autopista**	Pulsándolo podrá ver información sobre las próximas áreas de servicio (gasolineras, restaurantes) cuando viaja por una autopista. Consulte la página 19.
18	**Menú de navegación**	Pulsando sobre él podrá abrir el menú de navegación, donde llegará a otras partes de Zenec Navigation.
19	**Nombre de la calle**	Muestra el nombre de la calle actual. Pulsando sobre él se abrirá la pantalla Dónde estoy. Consulte la página 66.
20	**Objetos en 3D**	Se muestran colinas, montañas, vías, monumentos y edificios en 3D.

Si se aproxima a la salida de una autopista o a una intersección compleja y se dispone de la información necesaria, aparece una vista en 3D de la intersección en lugar del mapa. Consulte la página 18.



Al entrar en un túnel, el mapa se sustituye con una imagen genérica de un túnel. Consulte la página 19.



2.3.1 Calles y carreteras

Zenec Navigation muestra las calles de manera similar a los mapas de carreteras de papel. El ancho y los colores se corresponden con la importancia que tienen: resulta muy sencillo diferenciar una autopista de una calle pequeña.

2.3.2 Marcadores de posición GPS

Si la posición GPS se encuentra disponible, Zenec Navigation marca su posición actual. De forma predeterminada, este marcador es una flecha verde. El punto que hay junto a la flecha muestra la posición GPS tal y como es percibida por el receptor GPS.

La posición exacta de su marcador de posición actual depende del tipo de vehículo que se utiliza para el cálculo de la ruta y del modo de navegación. Ambos pueden configurarse en Ajustes de la ruta (página 69).

- Si elige el modo peatón y/o navegación en línea recta, el marcador de posición estará en su posición GPS exacta. La dirección del icono representa la dirección actual.
- En el resto de casos, el marcador de posición puede no mostrar su posición GPS y dirección exactas. Si hay carreteras cerca, la posición GPS se bloquea en la carretera y se alinea con la vía más próxima para eliminar los errores en la posición GPS, y la dirección del icono se alinea con la dirección de la carretera.

2.3.3 La ruta planificada

La ruta planificada es la ruta de navegación actual. Siempre que se ajusta el destino, la ruta estará activa hasta que la borre, llegue al destino o suspenda la navegación. Zenec Navigation muestra la ruta de la forma siguiente:

Símbolo	Nombre	Descripción
	Posición GPS actual y punto de salida	Es su posición actual mostrada en el mapa. • En el modo Peatón, se trata de la posición GPS. • Si se selecciona un vehículo para el cálculo de la ruta y hay vías cerca, la flecha se coloca en la vía más próxima. • El punto que hay junto a la flecha muestra la posición GPS exacta. Generalmente, si la posición GPS se encuentra disponible, la ruta empieza desde la posición actual. Si no existe una posición GPS válida, Zenec Navigation usa la última posición conocida como punto de salida.
	Punto intermedio (destino intermedio)	Un destino intermedio de la ruta antes de alcanzar el destino final.
	Buscar (punto de llegada)	Es el destino final de la ruta.
	Color de la ruta	La ruta se representa siempre con un color en el mapa, tanto en el modo de color diurno como en el nocturno.
	Vías descartadas de la navegación	Tiene la opción de indicar qué tipos de vías desea utilizar o evitar (página 69). Sin embargo, cuando Zenec Navigation no puede evitarlos, aparecen en la ruta, aunque en un color diferente del color de la ruta.
	Calles y vías afectadas por incidencias de tráfico	Los segmentos de ruta pueden verse afectados por las incidencias de tráfico. Estas calles y vías se muestran en otro color y a lo largo de la ruta aparecen pequeños símbolos que indican el tipo de incidencia de tráfico.

2.3.4 Vista previa próximo giro y siguiente calle

Al navegar por una ruta, la parte superior de la vista de navegación se muestra información sobre el siguiente evento de ruta (maniobra) y la siguiente calle o población.

Hay un campo en la esquina izquierda superior que muestra la siguiente maniobra. Aparecen el tipo de maniobra (giro, rotonda, salida de la autopista, etc.) y su distancia calculada desde la posición actual .

Abajo aparece un icono más pequeño que indica el tipo de la segunda maniobra siguiente si está cerca de la primera. De lo contrario, solo aparece la siguiente maniobra. Pulse en el icono de maniobra actual para abrir la pantalla del itinerario.

2.3.5 Iconos de maniobra

Durante la navegación la siguiente maniobra se muestra en la esquina superior izquierda. La mayoría de los iconos de maniobras son muy intuitivos. En la siguiente tabla encontrará las incidencias de ruta que aparecen con más frecuencia.

Icono	Función
	Girar a la izquierda
	Girar a la derecha
	Cambiar el sentido
	Torcer a la derecha
	Curva cerrada a la izquierda
	Mantenerse a la izquierda
	Continuar recto en la intersección
	Entre en la rotonda y tome la primera salida (siguiente maniobra).
	Entre en la rotonda (segunda maniobra siguiente)
	Entre en la autopista.

	Salga de la autopista.
	Embarque en el ferry.
	Desembarque del ferry.
	Acercándose a un punto intermedio a la derecha.
	Cercanía al destino

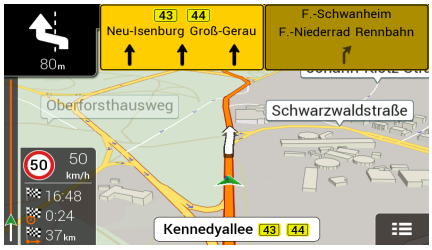
2.3.6 Información sobre carriles y señales

Al navegar por vías con varios carriles, es importante situarse en el carril adecuado para poder seguir la ruta planificada. Si en el mapa se incluye información sobre los carriles, Zenec Navigation aparecen los carriles y sus direcciones mediante flechas pequeñas en la parte inferior del mapa. Las flechas que aparecen resaltadas representan los carriles y la dirección que debe tomar.

Si hay más información disponible, las flechas se sustituirán por señales. Las señales aparecerán en la parte superior del mapa. El color y el estilo de las señales es muy parecido al de las que encontramos sobre las carreteras o a los lados de las mismas. Indican los posibles destinos y el número de la vía.

Todas las señales tienen un aspecto similar al navegar (sin una ruta planificada). Al navegar por una ruta, solo aparece en un color intenso la señal que indica el carril o carriles que debe tomar. El resto de señales son de un color más oscuro.

Si desea ocultar las señales verticales que se muestran actualmente, tóquelas para volver a la vista de navegación hasta que se reciba más información sobre señales.



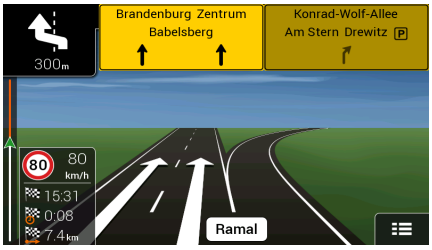
Puede cambiar la configuración de las señales en

(página 75).

2.3.7 Vista de intersecciones

Si se aproxima a la salida de una autopista o a una intersección compleja y dispone de la información necesaria, aparece una vista en 3D de la intersección en lugar del mapa. Los carriles por los que debe circular aparecen marcados con flechas. En la parte superior de las señales de tráfico de la pantalla se muestra información adicional.

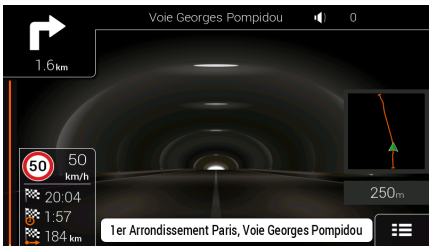
Si desea ocultar la intersección que se muestra actualmente y volver a la vista de navegación, pulse en la imagen.



La vista de intersecciones puede desactivarse en Vista de navegación. Consulte la página 75.

2.3.8 Vista de túnel

Al entrar en un túnel, el mapa se sustituye con una imagen genérica de un túnel, para que las vías y los edificios de la superficie no le distraigan.



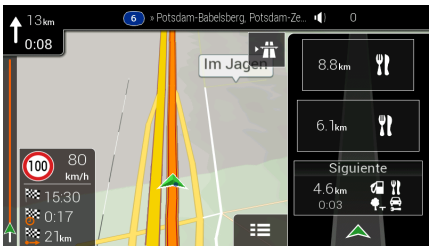
La vista de arriba hacia abajo del túnel que se muestra en una ventana separada le ayuda a orientarse. También se muestra la distancia que le queda dentro del túnel.

Una vez fuera del túnel, se restablece la vista original del mapa.

La vista de túnel puede desactivarse en Preferencias de la ruta. Consulte la página 75.

2.3.9 Servicios de autopista

Cuando conduzca por una autopista, aparecerá el botón en la esquina superior derecha de la vista de navegación. Pulse este botón para abrir un panel con información sobre las próximas áreas de servicio (gasolineras, restaurantes).



Toque cualquiera de ellas para mostrar el área de salida en el mapa. Si lo necesita, podrá añadir este área de servicio a su ruta como punto intermedio.

Si desea que se muestren otro tipo de lugares en lugar de las próximas áreas de servicio, puede cambiar los iconos en Vista de navegación. Consulte la página 75.

2.3.10 Tipos de objetos en 3D

Zenec Navigation admite los tipos de objetos en 3D que se detallan a continuación:

Tipo	Descripción
Terreno en 3D	Zenec Navigation muestra colinas y montañas en 3D en la vista de navegación, y los ilustra por el color y el sombreado en el mapa en 2D.
Vías elevadas	Las vías elevadas son intersecciones complejas y vías aisladas verticalmente (como, por ejemplo, pasos elevados o puentes) que se muestran en 3D.
Monumentos en 3D	Los monumentos son representaciones en 3D de lugares importantes o conocidos.
Edificios en 3D	Los edificios en 3D son representaciones de edificios y bloques de todos los datos de los edificios de la ciudad con el tamaño del edificio y su posición en el mapa reales.

2.3.11 Incidencias de tráfico

Los segmentos de la vía afectados por incidencias de tráfico se muestran con otro color en el mapa

Los siguientes iconos pueden aparecer en la esquina superior derecha de la pantalla:

Botón	Descripción
	Se muestra cuando no se reciben incidencias de tráfico.
	Se muestra cuando se reciben incidencias de tráfico, pero no afectan a la ruta planificada.
	Muestra el tipo de la siguiente incidencia de tráfico con el retraso previsto.
	Muestra el tipo de la siguiente incidencia de tráfico si no provoca ningún retraso o no se conoce el retraso.

Para obtener más información, consulte la página 47.

2.4 Menú de navegación

En la vista de navegación, pulse para abrir el menú de navegación.

Puede ver las siguientes opciones de menú cuando está navegando sin una ruta planificada:

Botón	Función
	Seleccionar su destino introduciendo una dirección o sus coordenadas, o seleccionando un Lugar, una Ubicación guardada o una Ruta guardada. También puede consultar los destinos recientes desde el Historial.
	Crear su ruta desde uno o más puntos de ruta. También puede planificar una ruta independiente de su posición GPS actual estableciendo un nuevo punto de inicio.
	Comprobar las incidencias de tráfico que afectan a su ruta o ver datos históricos de tráfico.
	Acceder a opciones adicionales y ver información relacionada con la navegación.
	Personalizar la forma de funcionamiento del software de navegación.
	Ver información sobre el software de navegación.
	Detener la navegación y salir del software.

Teniendo planificada una ruta, aparecerán disponibles también las siguientes opciones de menú.

Botón	Función
	Añadir un destino intermedio a su ruta.

	Ver las alternativas a la ruta para evitar partes de la misma o evitar una vía específica en su ruta planificada.
	Ver la ruta en su longitud total en el mapa y comprobar los parámetros y las alternativas de la ruta. Pulse para acceder a opciones adicionales, como por ejemplo Simulación o Preferencias de ruta
	Eliminar su ruta.
	Eliminar el siguiente punto intermedio o la ruta completa.

En el menú de navegación, dispondrá de las siguientes opciones adicionales.

Botón	Función
	Abrir la pantalla de Ubicaciones guardadas donde podrá guardar una ubicación como un destino favorito o editar una ubicación guardada.
	Cambiar el volumen o silenciar la navegación.
	Cambiar a vista 2D ( ), 2D norte arriba ( ) o volver a modo 3D.
	Suspender navegación.
	Reanudar navegación.
	Acceso al menú Perfiles de usuario donde podrá crear nuevos perfiles o editar los ya existentes. Si el sistema de navegación es utilizado por varios conductores, podrán crear sus propios perfiles con sus propias configuraciones.

Las siguientes opciones también estarán disponibles en muchas de las pantallas del menú:

Botón	Función
	En botón de Menú aparece cuando se muestra la vista de navegación . Púlselo para abrir el menú de navegación.
	El botón Más aparece en la pantalla para ver funciones adicionales. Púlselo para abrir la lista de funciones adicionales en determinadas pantallas.
	Púlselo para volver al mapa desde cualquier pantalla del menú.
	Pulse el botón Atrás para volver a la pantalla anterior. También puede mantener pulsado este botón para volver rápidamente a la vista de navegación desde cualquier otra pantalla.

3 Utilización de la navegación

De forma predeterminada Zenec Navigation calcula las rutas a través de la red de carreteras con los mapas que se proporcionan con el producto.

Puede seleccionar el destino y empezar a navegar de inmediato (navegación normal) si necesita una ruta para la navegación inmediata.

También puede planificar una ruta independiente de su posición GPS actual incluso sin recepción de señal GPS. Para conseguir esto, es necesario establecer un nuevo punto de partida en el menú de ruta multipunto. De esta forma también se desactivarán las indicaciones, por lo que la ruta no volverá a calcularse cuando se reciba una nueva posición. (Consulte la Page 49).

Puede planificar rutas con múltiples destinos seleccionando un primer y un segundo destino y agregándolo a la ruta. Puede añadir todos los destinos que desee a la ruta. Consulte la Page 45.

Además puede utilizar Zenec Navigation para navegación en línea recta. Consulte la página 58.

3.1 Selección de un destino

Puede elegir su destino seleccionando una de las siguientes opciones:

- Utilizando la búsqueda combinada para buscar entre los diferentes tipos de destinos a la vez, consulte la página 23
- Introduciendo una dirección completa o parte de una dirección, por ejemplo, un nombre de una calle sin el número de la casa, consulte la página 26
- Seleccionando un lugar como su destino, consulte la página 32
- Seleccionando una ubicación guardada previamente como su destino, consulte la página 39
- Seleccionando una ubicación del historial de destinos utilizados anteriormente, consulte la página 40
- Seleccionando una ruta guardada, consulte la página 41
- Introduciendo las coordenadas del destino, consulte la página 42
- Seleccionando un ubicación en el mapa, consulte la página 44
- Planificando una ruta multipunto, consulte la página 45.

3.1.1 Uso de la búsqueda combinada

Hay varias formas de seleccionar su destino. Puede iniciar una búsqueda separada para las direcciones, lugares, ubicaciones guardadas o destinos recientes, pero la forma más rápida de buscar cualquiera de ellos es utilizar la búsqueda combinada.

Realice los siguientes pasos para usar la búsqueda combinada:

1. Pulse en la vista de navegación para acceder al Menú de navegación.
2. Pulse

.
3. Pulse

. El campo de entrada se encuentra en la parte superior de la pantalla. Justo al lado de él se puede ver el área de búsqueda, la población alrededor de la

cual se lleva a cabo la búsqueda. El área de búsqueda predeterminada es el área en la que usted se encuentra. Si desea realizar una búsqueda local, no realice el siguiente paso.

4. (opcional) Para buscar en un área diferente, pulse el campo de entrada con el área de búsqueda y empiece a introducir el nombre de la nueva área de búsqueda en el teclado.

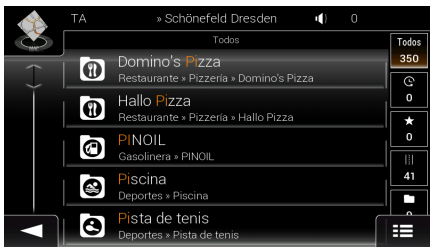
Solo tiene que introducir unas cuantas letras para obtener un resultado. El resultado más factible aparece debajo del campo de entrada al introducir nuevas letras.

   a. Si el nuevo área de búsqueda está en un país diferente, empiece a introducir el país y la población. Por lo general es suficiente con escribir las primeras letras del país o ciudad y también se pueden usar abreviaturas convencionales.

   b. Pulse para ver la lista completa de los resultados que coinciden con la búsqueda.

5. Una vez que tenga el área de búsqueda, empiece a introducir el nombre, la dirección o la categoría del destino que busca.

6. Pulse para cambiar a la pantalla de resultados. Puede ver todos los resultados en la lista, independientemente de su tipo. Direcciones, lugares, categorías de lugares, ubicaciones guardadas y últimos destinos están mezclados en una sola lista. Puede seleccionar inmediatamente el resultado que desea utilizar como su destino o reducir la lista de resultados para un solo tipo (por ejemplo, lugares).



7. Si es necesario, pulse Todos 5 en el lado derecho de la lista y luego pulse el botón correspondiente para reducir la lista de resultados de búsqueda por tipo (el número en el icono relacionado muestra el número de los resultados coincidentes):

   - Pulse para ver la lista de los últimos destinos con un nombre o dirección coincidente.
   - Pulse para ver la lista de las ubicaciones guardadas con un nombre coincidente.
   - Pulse para ver la lista de direcciones coincidentes.
   - Pulse para ver la lista de los nombres de categoría de lugares coincidentes. Desplace la lista y seleccione una de las categorías. Accederá a la lista de lugares de dicha categoría, ordenada según la distancia de cada lugar hasta su posición actual.
   - Pulse para ver la lista de lugares coincidentes ordenados por la distancia desde su ubicación actual.
   - (opcional) Si su producto contiene lugares de diferentes proveedores de datos, puede reducir aún más la lista mostrando los resultados de un solo proveedor. Busque los logotipos de los proveedores. Pulse en uno de ellos para ver los lugares de ese proveedor únicamente.

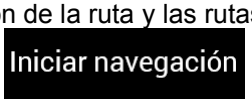
Consejo

Para buscar una intersección en la búsqueda combinada, introduzca los nombres de las calles conectadas por el símbolo "&". No es necesario que introduzca espacios antes ni después del carácter de separación. Podrá, por ejemplo, introducir cualquiera de los siguientes textos de entrada para encontrar la intersección entre la calle Alcalá y el Paseo de Recoletos (cuanto más precisa sea la cadena de entrada, menos resultados falsos podrá esperar): "Calle Alcalá & Paseo de Recoletos", "Alcalá & Recoletos", "Alc&Reco", etc. Si introduce "Calle Alcalá&", esta búsqueda le mostrará todas las calles que se crucen con la calle Alcalá, para que pueda seleccionar la más adecuada de la lista de resultados.

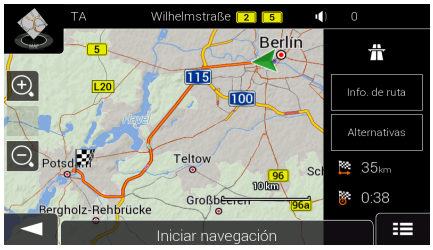
---

8. Una vez seleccionado el destino, aparecerá un mapa a pantalla completa con el punto seleccionado situado en el centro. Si es necesario, toque el mapa en cualquier otro lugar para modificar el destino. El cursor ( ) aparecerá en la nueva ubicación.
9. Compruebe la configuración de los tipos de carretera y modifíquelo si es necesario.

10. Pulse Selecc. como destino para confirmar el destino o para seleccionar un destino distinto.

11. Se calculará la ruta y el mapa aparecerá mostrando la ruta completa, donde podrá comprobar la información de la ruta y las rutas alternativas. Pulse modificar los parámetros de la ruta, o pulse 

para iniciar su viaje.



3.1.2 Selección de una dirección

Si conoce al menos una parte de la dirección, esta es la forma más rápida de seleccionar su destino. Utilizando la misma pantalla, puede encontrar una dirección introduciendo la siguiente información:

- La dirección exacta, incluyendo el número de casa, consulte la página 26
- El centro de una población, consulte la página 29
- El punto medio de una calle, consulte la página 30
- Una intersección, consulte la página 31
- Cualquiera de los anteriores, empezando la búsqueda con el código postal, consulte la página 32.

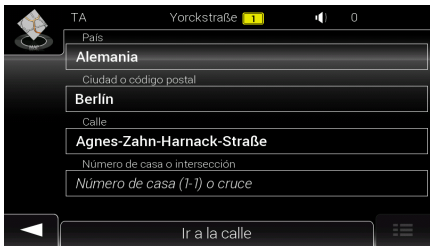
3.1.2.1 Introducción de una dirección

Para introducir una dirección como destino, realice los siguientes pasos:

1. Pulse en la vista de navegación para acceder al Menú de navegación.
2. Pulse

y

.
3. De manera predeterminada, Zenec Navigation propone el país y la población donde se encuentra en este momento o, en caso de que no haya una posición GPS válida, el país y la población de la última posición conocida. Si es necesario, cambie el país realizando los siguientes pasos:
   a. Pulse en el campo País.



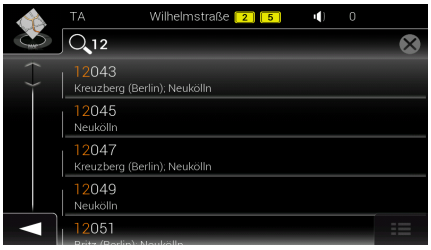
b. En la pantalla Seleccionar país, podrá seleccionar inmediatamente un país de la lista que hay debajo del campo de entrada o comenzar a introducir las primeras letras del país en el teclado.

c. Pulse para abrir la lista de resultados y elegir un país de dicha lista.

4. Si es necesario, seleccione una nueva población realizando los siguientes pasos:

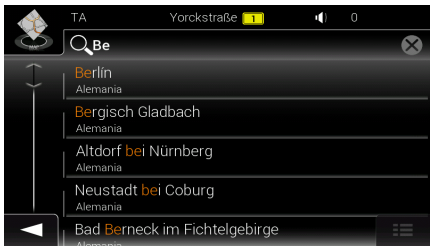
   a. Pulse en el campo Población o Código postal.

   b. (opcional) En la pantalla de población o código postal, puede seleccionar una población de la lista de sugerencias.



   c. De lo contrario, comience a introducir en el teclado el nombre de la población. Los nombres que coincidan irán apareciendo en una lista.

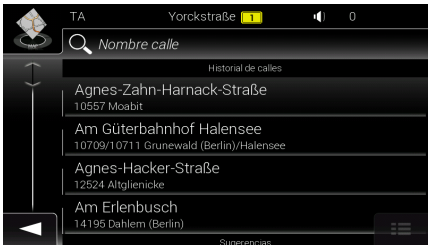
   d. Para abrir la lista, pulse y seleccione la población.



5. Introduzca el nombre de la calle realizando los siguientes pasos:

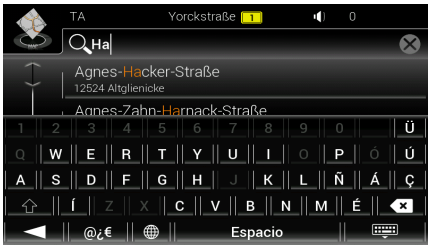
   a. Pulse en el campo Nombre de la calle.

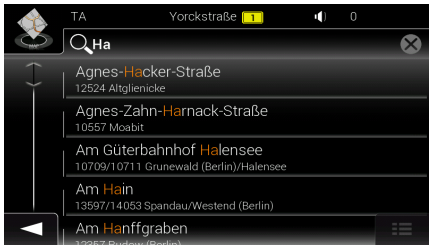
   b. (opcional) En la pantalla de selección de la calle, puede seleccionar inmediatamente una calle de la lista de sugerencias.



   c. En caso contrario, empiece a introducir el nombre de la calle con el teclado. Los nombres que coincidan irán apareciendo en una lista.

d. Pulse para abrir la lista de resultados. Seleccione la calle de la lista.

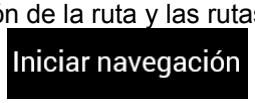


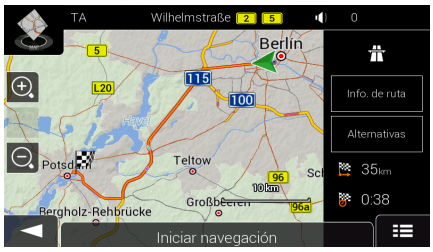


6. Introduzca el número de casa realizando los siguientes pasos:
   a. Pulse en el campo número de casa o intersección.
   b. Introduzca el número del inmueble con el teclado. (Para introducir letras, seleccione QWE).
   c. Pulse en la dirección elegida para finalizar la búsqueda de dirección.

7. Aparece un mapa a pantalla completa con el punto seleccionado en el centro. Si es necesario, pulse el mapa en cualquier otro lugar para modificar el destino. El cursor ( ) aparecerá en la nueva posición.
8. Compruebe la configuración de los tipos de carretera y modifíquelo si es necesario.

9. Pulse Selecc. como destino para confirmar el destino. También puede seleccionar un punto cercano en el mapa o seleccionar para elegir otro destino.

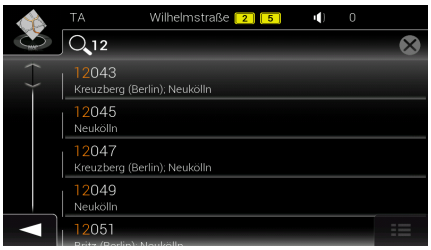
10. Se calculará la ruta y el mapa aparecerá mostrando la ruta completa, donde podrá comprobar la información de la ruta y las rutas alternativas. Pulse modificar los parámetros de la ruta, o pulse  para iniciar su viaje.



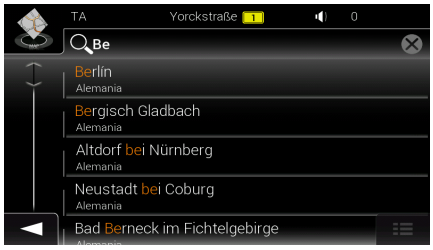
3.1.2.2 Selección del centro de una población

El centro de la población no es el centro geográfico de la misma, sino un punto arbitrario en el mapa seleccionado por sus creadores. En pueblos y pequeñas ciudades, normalmente se corresponde con la intersección más importante y en ciudades grandes será una de las intersecciones más importantes.

1. Vaya a , , y modifique el país como se ha descrito anteriormente (página 26), si es necesario.
2. Si es necesario, seleccione una nueva población realizando los siguientes pasos:
   a. Pulse en el campo Población o Código postal.
   b. (opcional) En la pantalla de población o código postal, puede seleccionar una población de la lista de sugerencias.



   c. De lo contrario, comience a introducir en el teclado el nombre de la población. Los nombres que coincidan irán apareciendo en una lista.
   d. Para abrir la lista, pulse y seleccione la población.



3. Pulse

. De esta manera el centro de la población que se muestra se convierte en el destino de la ruta.

3.1.2.3 Selección del punto medio de una calle

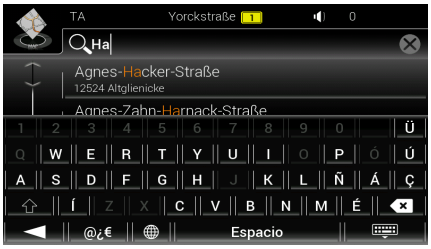
Para navegar hasta el punto medio de una calle sin introducir el número de casa, realice los siguientes pasos:

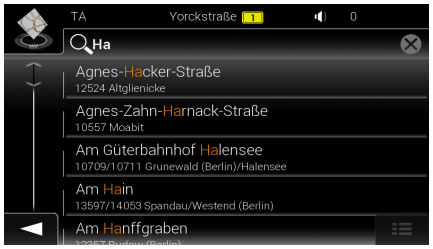
1. Vaya a

,

, y seleccione el país y la población como se ha descrito anteriormente. Aparecerá la pantalla de selección de calle.
2. Introduzca el nombre de la calle realizando los siguientes pasos:
   a. Pulse en el campo Nombre de la calle.
   b. (opcional) En la pantalla de selección de la calle, puede seleccionar inmediatamente una calle de la lista de sugerencias.

   c. En caso contrario, empiece a introducir el nombre de la calle con el teclado. Los nombres que coincidan irán apareciendo en una lista.
   d. Pulse para abrir la lista de resultados. Seleccione la calle de la lista.





3. En lugar de introducir el número de casa, pulse

. El punto medio de la calle se selecciona como destino.

3.1.2.4 Selección de una intersección en una población

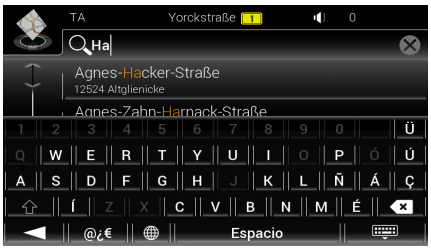
Para navegar a una intersección, realice los siguientes pasos:

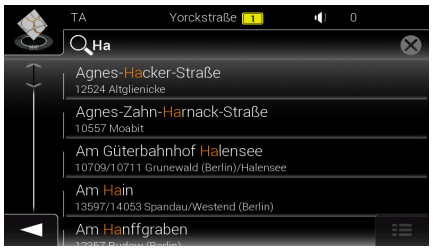
1. Vaya a

,

y seleccione el país y la ciudad como se ha descrito anteriormente.
2. Introduzca el nombre de la calle realizando los siguientes pasos:
    a. Pulse en el campo Nombre de la calle.
    b. (opcional) En la pantalla de selección de la calle, puede seleccionar inmediatamente una calle de la lista de sugerencias.

    c. En caso contrario, empiece a introducir el nombre de la calle con el teclado. Los nombres que coincidan irán apareciendo en una lista.
    d. Pulse para abrir la lista de resultados. Seleccione la calle de la lista.





3. Pulse en el número de casa o en el campo calle de la intersección y explore la lista de intersecciones o empiece a introducir el nombre de la calle en el campo. Seleccione una de la lista.

3.1.2.5 Utilización del código postal para seleccionar un destino

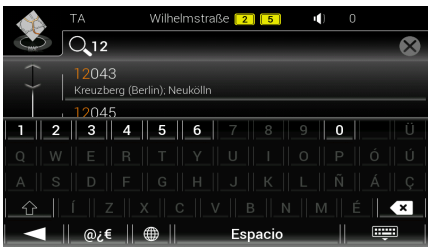
También puede seleccionar cualquier tipo de destino introduciendo el código postal en lugar del nombre de la ciudad. Para seleccionar el código postal, realice los siguientes pasos:

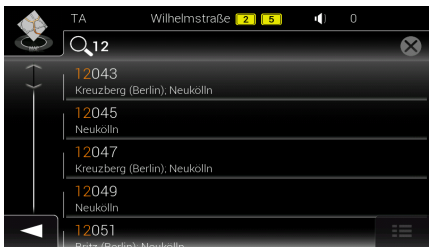
1. Vaya a

,

y modifique el país como se ha descrito anteriormente (página 26), si es necesario.
2. Pulse en el campo Población o Código postal.
3. Introduzca el código postal realizando los siguientes pasos:
   a. Pulse

para abrir el teclado numérico.
   b. Empiece a introducir el código postal.
   c. Pulse para abrir la lista de resultados.
   d. Busque el lugar que necesita.





4. Continúe la búsqueda como se ha descrito anteriormente(página 26).

3.1.3 Selección de un lugar de interés

Puede buscar lugares de interés (lugares) en el menú

.

Utilizando la misma pantalla, puede encontrar un lugar, seleccionando una de las siguientes opciones:

- Seleccionando los tipos de lugares que más frecuentemente se buscan con las categorías de búsqueda rápida, consulte la página 33
- Búsqueda de un lugar por su nombre, consulte la página 36
- Búsqueda de un lugar por su categoría, consulte la página 34.

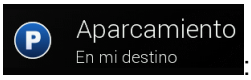
En caso de emergencia, también puede buscar ayuda cercana, consulte la página 38.

3.1.3.1 Utilización de categorías de búsqueda rápida

La función de búsqueda rápida le permite encontrar rápidamente los tipos de lugares seleccionados con más frecuencia. Realice los siguientes pasos:

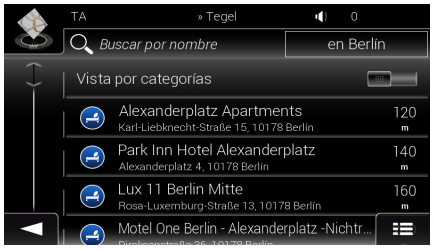
1. Pulse en la vista de navegación para acceder al Menú de navegación.
2. Pulse y .

Aparecerán las siguientes categorías de búsqueda rápida:

- : Si existe una ruta planificada, se buscarán las gasolineras que haya a lo largo de la ruta.
- : Si existe una ruta planificada, se buscarán los alojamientos cercanos al destino.
- : Si existe una ruta planificada, se buscarán los restaurantes que haya a lo largo de la ruta.
-  : Si existe una ruta planificada, se buscarán aparcamientos cercanos al destino.

Si no hay ninguna ruta planificada (no se ha seleccionado un destino), se buscarán alrededor de la posición actual. Si la posición actual tampoco está disponible (no hay señal GPS), los lugares se buscarán alrededor de la última posición conocida.

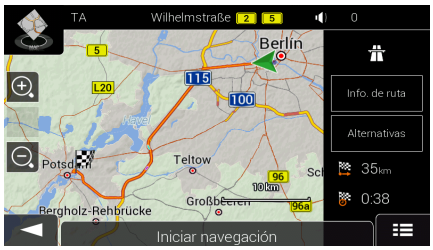
3. Pulse cualquier botón de búsqueda rápida para obtener una lista instantánea de lugares.



4. Los lugares de la lista se pueden ordenar por su distancia con respecto a la posición actual, a la última posición conocida, al destino o por la longitud del desvío necesario. Si necesita reordenar la lista, pulse . Para filtrar la lista de resultados por los proveedores, pulse y, a continuación, el logotipo del operador en el lado derecho de la pantalla.

5. (opciones) Si es necesario, pulse Buscar por nombre para más filtros de la lista de resultados.
6. Examine la lista y seleccione uno de los elementos de la misma. Aparece un mapa a pantalla completa con el punto seleccionado en el centro. El nombre y dirección del lugar aparecen en la parte superior de la pantalla.
7. Pulse para ver los detalles del lugar seleccionado, o para guardar la ubicación.
8. Si es necesario, pulse el mapa en cualquier otro lugar para modificar el destino. El cursor ( ) aparecerá en la nueva posición.
9. Compruebe la configuración de los tipos de carretera y modifíquelo si es necesario.

10. Pulse Selecc. como destino para confirmar el destino. También puede seleccionar un punto cercano en el mapa o seleccionar para elegir otro destino.
11. Se calculará la ruta y el mapa aparecerá mostrando la ruta completa, donde podrá comprobar la información de la ruta y las rutas alternativas. Pulse modificar los parámetros de la ruta, o pulse Iniciar navegación para iniciar su viaje.



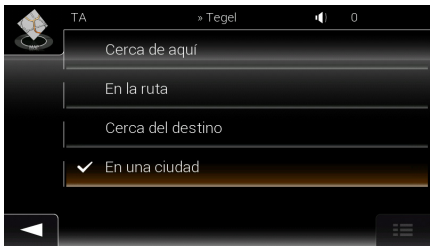
3.1.3.2 Búsqueda por categoría

Para buscar Lugares por sus categorías y subcategorías, realice los siguientes pasos:

1. Pulse en la vista de navegación para acceder al Menú de navegación.
2. Pulse Nueva ruta y Lugares.
3. Pulse Buscar por nombre o categoría.

4. Seleccione la zona alrededor de la cual desea buscar el Lugar pulsando **Cerca de aquí**. De forma predeterminada, la zona de búsqueda está alrededor de la posición actual o, si no está disponible, alrededor de la última posición conocida. En este caso aparecerá la lista de resultados siguiente ordenada por la distancia a la que se encuentra de esta posición.

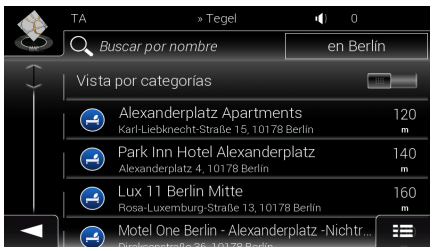
   - Pulse **En la ruta** para buscar a lo largo de la ruta planificada y no alrededor de un punto determinado. Esta opción es útil cuando busca una parada que le haga desviarse lo mínimo, como cuando busca gasolineras o restaurantes cercanos. (La lista de resultados aparecerá ordenada por la longitud del desvío necesario).
   - Pulse **Cerca del destino** para buscar un lugar alrededor del destino de la ruta planificada. (La lista de resultados aparecerá ordenada por la distancia a la que se encuentran del destino).
   - Pulse **En una ciudad** para buscar un lugar de una población específica. (La lista de resultados aparecerá ordenada por la distancia a la que se encuentran del centro de la población seleccionada).



5. (opcional) Si ha seleccionado **En una ciudad**, seleccione la población en la que desea buscar.

6. Seleccione una de las principales categorías de lugares (por ejemplo, alojamiento) y, a continuación, busque las subcategorías (por ejemplo, hotel o motel) para encontrar su destino.

7. Se puede desactivar la vista por categorías en cualquier nivel para listar todos los Lugares alrededor de la ubicación seleccionada o a lo largo de la ruta.



8. (opcional) los Lugares en la lista se pueden ordenar por los siguientes criterios:
   - Nombre
   - Su distancia desde la posición actual o desde la última posición conocida
   - Su distancia a la población seleccionada
   - Su distancia al destino
   - La longitud del desvío necesario.

   Pulse para reordenar la lista.

   Para filtrar la lista de resultados por los proveedores, pulse

   y, a continuación, el logotipo del operador en el lado derecho de la pantalla.
9. Examine la lista y seleccione uno de los elementos de la misma. Aparece un mapa a pantalla completa con el punto seleccionado en el centro.
10. El proceso continúa de la misma manera que como en el caso de cualquier otra búsqueda de Lugares. Consulte la página 33.

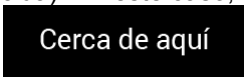
3.1.3.3 Búsqueda por nombre

Para buscar un lugar por nombre, explore las diferentes categorías de lugares, o utilice la combinación de dos tipos de búsqueda, mediante los siguientes pasos:

1. Pulse en la vista de navegación para acceder al Menú de navegación.
2. Pulse

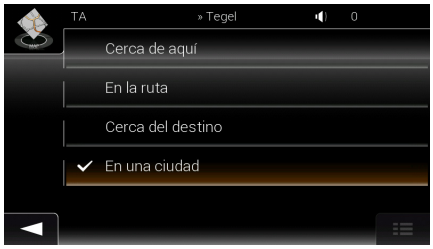
y

.
3. Pulse

para abrir la ventana de Búsqueda por nombre o categoría.
4. Seleccione la zona alrededor de la cual desea buscar el lugar. De forma predeterminada, la zona de búsqueda es alrededor de la posición actual (o si no está disponible, alrededor de la última posición conocida). En este caso, la lista de resultados se ordena por la distancia desde esta posición. Pulse 

para seleccionar una de las siguientes zonas de búsqueda:

- Pulse **En una ciudad** para buscar un lugar dentro de una ciudad seleccionada. (La lista de resultados se ordena por la distancia desde el centro de la ciudad seleccionada).
- Pulse **Cerca del destino** para buscar un lugar alrededor del destino de la ruta planificada. (La lista de resultados se ordena por la distancia desde el destino).
- Pulse **En la ruta** para buscar a lo largo de la ruta planificada y no en torno a una posición dada. Esta opción es útil cuando busca una parada que le haga desviarse lo mínimo, como cuando busca gasolineras o restaurantes cercanos. (La lista de resultados se ordena por la longitud del desvío necesario).

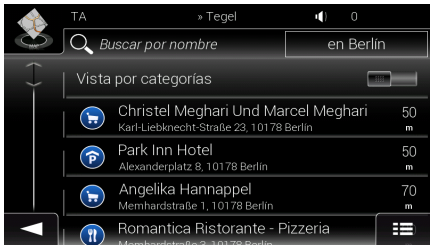


5. (opcional) Si ha elegido **En una ciudad**, seleccione la ciudad para buscar.

Puede buscar el nombre de un lugar en todas las categorías realizando los siguientes pasos:

1. Pulse **Buscar por nombre**. Utilizando el teclado, comience a introducir el nombre del lugar o examine las categorías.

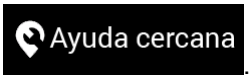
2. Después de introducir unas cuantas letras, pulse para abrir la lista de lugares o categorías lugar cuyos nombres contienen la secuencia de caracteres introducida.

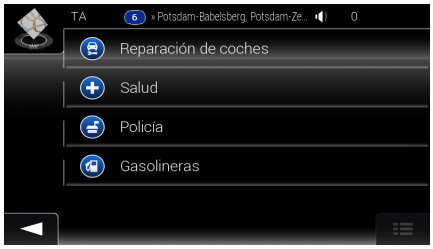


3. Examine la lista y pulse el elemento de listo que quiera. Aparece un mapa a pantalla completa con el punto seleccionado en el centro. El proceso continúa de la misma manera que como en el caso de la búsqueda de otros lugares. Consulte la página 33.

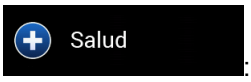
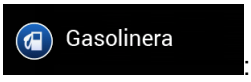
3.1.3.4 Búsqueda de ayuda cercana

Para buscar rápidamente asistencia cercana, realice los siguientes pasos:

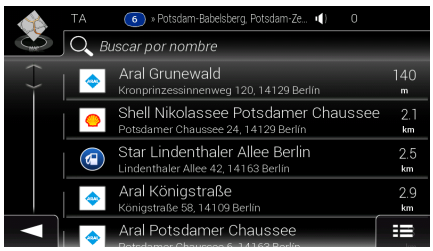
1. Pulse en la vista de navegación para acceder al Menú de navegación.
2. Pulse y, a continuación,  .



Se pueden buscar las siguientes categorías de búsqueda prestablecidas alrededor de la posición actual (o alrededor de la última posición conocida si la posición actual no está disponible):

- : servicios de asistencia en carretera y taller mecánico
-  : servicios médicos y de emergencia
- : comisarías
-  : gasolineras

3. Pulse cualquier botón de búsqueda rápida para obtener una lista instantánea de estos tipos de Lugares.



4. (opcional) los Lugares en la lista se pueden ordenar por los siguientes criterios:
   - Por su distancia a la posición actual o a la última posición conocida
   - Por nombre

   Pulse para reordenar la lista.
5. Examine la lista y seleccione uno de los elementos de la misma. Aparece un mapa a pantalla completa con el punto seleccionado en el centro.
6. El proceso continúa de la misma manera que como en el caso de la búsqueda de otros Lugares. Consulte la página 33.

3.1.4 Selección de una ubicación guardada

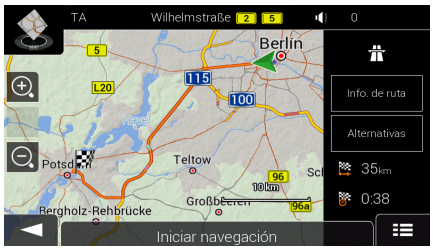
Para seleccionar una ubicación que ya haya guardado (página 55), realice los siguientes pasos:

1. Pulse en la vista de navegación para acceder al Menú de navegación.
2. Pulse y .
3. Aparecerá la lista de ubicaciones guardadas. Contiene dos categorías preestablecidas: Casa y Trabajo.

4. Pulse en la ubicación que desea establecer como destino. Si es necesario, explore la lista para ver más resultados.
5. (opcional) Si es necesario, pulse para activar la opción de edición para que pueda cambiar el nombre de las ubicaciones guardadas o eliminar cualquiera de ellas.
6. Después de haber seleccionado una ubicación guardada como destino, aparece un mapa a pantalla completa con el punto seleccionado en el centro.

7. Si es necesario, toque el mapa en cualquier otro lugar para modificar el destino. El cursor ( ) aparece en la nueva ubicación.
8. Compruebe la configuración de los tipos de carretera y modifíquelo si es necesario.

9. Pulse **Selecc. como destino** para confirmar el destino. También puede seleccionar un punto cercano en el mapa o seleccionar ◄ para elegir otro destino.
10. Se calculará la ruta y el mapa aparecerá mostrando la ruta completa, donde podrá comprobar la información de la ruta y las rutas alternativas. Pulse ☰ modificar los parámetros de la ruta, o pulse **Iniciar navegación** para iniciar su viaje.



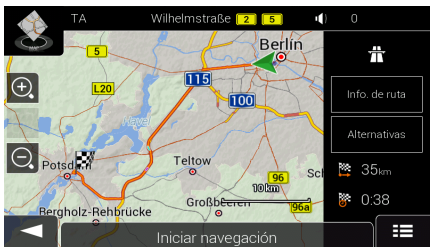
3.1.5 Selección de un elemento del historial

Los destinos que ha utilizado anteriormente aparecen en la lista Historial. Historial inteligente ofrece estas ubicaciones de sus destinos anteriores utilizando parámetros como la hora del día, el día de la semana y la ubicación actual. Cuanto más utilice el software de navegación, mejor acertará con el destino que desea. Para seleccionar un elemento del historial, realice los siguientes pasos:

1. Pulse ☰ en la vista de navegación para acceder al Menú de navegación.
2. Pulse **Nueva ruta**. Dos de los elementos del historial inteligente se presentan en la pantalla Nueva ruta a... para facilitar el acceso. Puede seleccionar uno de ellos como su destino.

3. Para abrir todos los elementos del historial, pulse Historial. Aparece la lista de destinos recientes. La lista comienza con los tres destinos más probables seleccionados en base a sus rutas anteriores (historial inteligente). El resto de los destinos se ordenan por la hora de su última selección. Si es necesario, desplácese por la lista para ver destinos anteriores.
4. Seleccione un destino de la lista.
5. Aparece un mapa a pantalla completa con el punto seleccionado en el centro. Si es necesario, toque el mapa en cualquier otro lugar para modificar el destino. El cursor ( ) aparecerá en la nueva posición.
6. Compruebe la configuración de los tipos de carretera y modifíquelo si es necesario.

7. Pulse Selecc. como destino para confirmar el destino. También puede seleccionar un punto cercano en el mapa o seleccionar ◄ para elegir otro destino.
8. Se calculará la ruta y el mapa aparecerá mostrando la ruta completa, donde podrá comprobar la información de la ruta y las rutas alternativas. Pulse ☰ modificar los parámetros de la ruta, o pulse Iniciar navegación para iniciar su viaje.



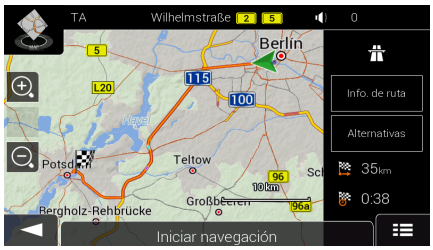
3.1.6 Selección de una ruta guardada

Las rutas que ha guardado anteriormente aparecen en una lista. Para seleccionar una ruta anterior, realice los siguientes pasos:

1. Pulse ☰ en la vista de navegación para acceder al Menú de navegación.

2. Pulse Nueva ruta y, a continuación, Rutas guardadas.

3. Aparece la lista de rutas guardadas. Si es necesario, desplácese por la lista para ver las rutas anteriores.
4. Seleccione una ruta y aparece la pantalla de ruta multipunto. Si es necesario, modifique la ruta guardada. De lo contrario, pulse Calcular ruta.
5. Se calculará la ruta y el mapa aparecerá mostrando la ruta completa, donde podrá comprobar la información de la ruta y las rutas alternativas. Pulse modificar los parámetros de la ruta, o pulse Iniciar navegación para iniciar su viaje.



3.1.7 Introducción de coordenadas

Para seleccionar un destino introduciendo las coordenadas, realice los siguientes pasos:

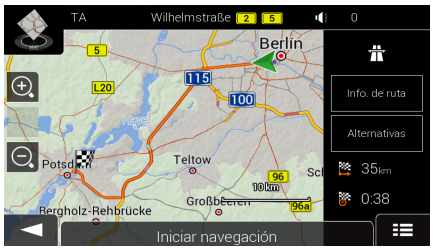
1. Pulse en la vista de navegación para acceder al Menú de navegación.
2. Pulse Nueva ruta y, a continuación, Coordenadas.
3. Puede introducir los valores de latitud y longitud en cualquiera de los siguientes formatos: grados decimales, grados y minutos decimales o grados, minutos y segundos decimales. Pulse Aceptar.

(opcional) Si es necesario, pulse después Coordenadas UTM e introduzca las coordenadas en formato UTM.

Consejo:

4. Aparece un mapa a pantalla completa con el punto seleccionado en el centro. Si es necesario, toque el mapa en cualquier otro lugar para modificar el destino. El cursor ( ) aparecerá en la nueva posición.
5. Compruebe la configuración de los tipos de carretera y modifíquelo si es necesario.

6. Pulse Selecc. como destino para confirmar el destino. También puede seleccionar un punto cercano en el mapa o seleccionar para elegir otro destino.
7. Se calculará la ruta y el mapa aparecerá mostrando la ruta completa, donde podrá comprobar la información de la ruta y las rutas alternativas. Pulse modificar los parámetros de la ruta, o pulse Iniciar navegación para iniciar su viaje.



3.1.8 Selección de una ubicación en el mapa

Puede seleccionar una ubicación en el mapa de las siguientes formas:

1. Busque su destino en el mapa. Mueva y cambie la escala del mapa según sea necesario.

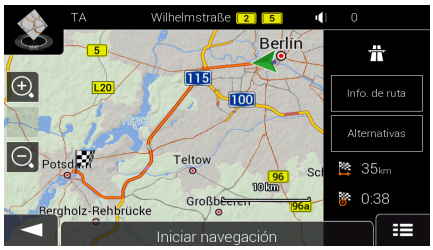
2. Pulse la posición que desee seleccionar como destino. El cursor ( ) aparecerá allí.

3. (opcional) Si es necesario, pulse para mostrar los lugares cercanos al punto seleccionado o para guardar esta ubicación.

Consejo: Si ya tiene una ruta planificada, pulse y **Selec. pto. intermedio** para agregar la ubicación seleccionada a la ruta.

---

4. Pulse **Selecc. como destino** para seleccionar el cursor como su destino.
5. Se calculará la ruta y el mapa aparecerá mostrando la ruta completa, donde podrá comprobar la información de la ruta y las rutas alternativas. Pulse modificar los parámetros de la ruta, o pulse **Iniciar navegación** para iniciar su viaje.



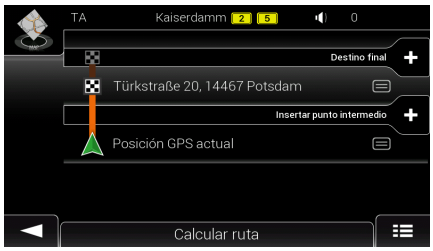
3.1.9 Planificación de una ruta multipunto

Para crear una ruta destino a destino, realice los siguientes pasos:

1. Pulse en la vista de navegación para acceder al Menú de navegación.
2. Pulse .

3. Solo habrá una línea en la lista de puntos de ruta, el punto de salida de la ruta, que suele ser la posición GPS.
4. Pulse para seleccionar el destino.
5. Aparece la pantalla Nueva ruta a... en la que puede seleccionar el destino de la ruta de la misma forma descrita en las secciones anteriores.

6. Cuando la ubicación seleccionada aparezca en el mapa, pulse y volverá a la lista. Si lo desea, puede añadir más destinos intermedios.



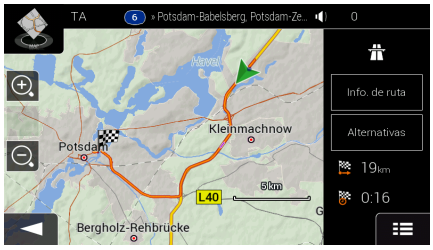
7. Para añadir más puntos de ruta, pulse o pulse para cambiar el destino final. Aparece el menú Añadir a la ruta... de nuevo, donde puede seleccionar el nuevo punto de la ruta de la misma forma que ha establecido el destino anteriormente.
8. (opcional) Pulse para optimizar la ruta entera o el orden de los puntos intermedios. También puede eliminar todos los destinos.

9. Cuando haya añadido todos los puntos de ruta, pulse Calcular ruta y la ruta planificada se calculará automáticamente.

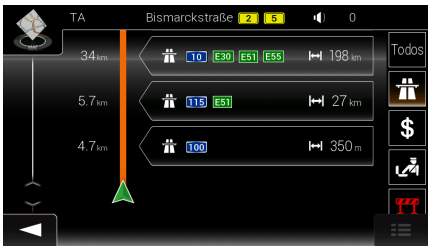
3.2 Comprobación de información de la ruta y de rutas alternativas

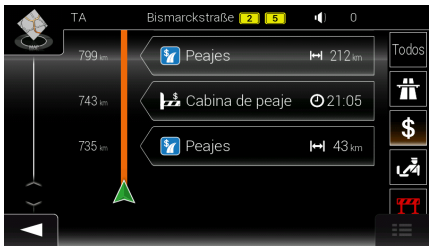
Para ver un mapa general de la ruta planificada y poder probar con distintos parámetros, realice los siguientes pasos:

1. Pulse en la vista de navegación para acceder al Menú de navegación.
2. En el menú de navegación, pulse .
3. La ruta planificada se muestra por completo en el mapa junto con la siguiente información adicional:
   - La longitud total de la ruta.
   - La duración total de la ruta.



4. Existen las siguientes opciones en la pantalla:
   - Pulse Info. de ruta para ver la información detallada de la ruta.





Si selecciona Todos en el lado derecho de la pantalla, puede limitar la información de ruta, por ejemplo para mostrar solo las secciones de autopistas o de carreteras de peaje.

- Pulse Alternativas para ver la lista de rutas alternativas y seleccionar la más adecuada para usted.

Pulse en la pantalla Resumen de la ruta para realizar acciones adicionales, como por ejemplo editar sus preferencias de ruta o mostrar el itinerario.

3.3 Comprobación de incidencias de tráfico

La información de tráfico estadística fuera de línea (historial de datos de velocidad o patrones de tráfico) se puede tener en cuenta en el cálculo de la ruta en función de la hora del día y del día de la semana, siempre que haya datos pertinentes en el dispositivo. Además, la información de tráfico en tiempo real le puede ayudar a evitar incidencias de tráfico actuales como cierres temporales de vías o atascos provocados por accidentes. Ambas funciones están sujetas a la disponibilidad de los datos.

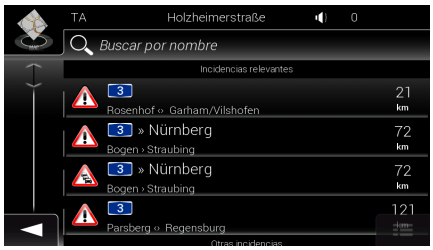
Para obtener información sobre los iconos de tráfico, consultepage 20.

Los segmentos de ruta afectados por incidencias de tráfico se muestran con otro color en el mapa, y los pequeños símbolos encima de la vía muestran el tipo de incidencia:

Para ver el resumen de tráfico, realice los siguientes pasos:

1. En la vista de navegación, pulse el icono de tráfico que hay en la esquina (por ejemplo, +0:11) para abrir la pantalla de Resumen del tráfico, o pulse y Tráfico.

2. Si existe al menos una incidencia importante en la ruta planificada, se mostrará una descripción sobre la siguiente incidencia. Pulse **Incidencias de tráfico** para ver una lista de todas las incidencias.



3. Pulse cualquiera de los elementos de la lista para ver información detallada sobre el mismo y ver el segmento de carretera afectado en toda su longitud en el mapa.

Para ver información de tráfico en tiempo real, realice los siguientes pasos:

1. En la vista de navegación, pulse el icono de tráfico (por ejemplo,

) para abrir la pantalla de Resumen del tráfico y pulse **Mapa de tráfico**.

2. Pulse para ver información de tráfico en tiempo real en el mapa. Se muestra un mapa en 2D con segmentos de carretera coloreados en función del flujo de tráfico.

3. Pulse para ver un histórico de la información de tráfico. Se muestra un mapa en 2D con segmentos de carretera coloreados en función de la densidad del tráfico en el periodo especificado. La información correspondiente al periodo actual se muestra al abrir la pantalla. Si es necesario, se puede navegar por el mapa para poder ver mejor determinados segmentos de la carretera. Modifique el día de la semana y la hora del día para ver el periodo que desea.

3.4 Edición de la ruta

Una vez iniciada la navegación, hay varias formas de modificar la ruta planificada. Existen las siguientes opciones:

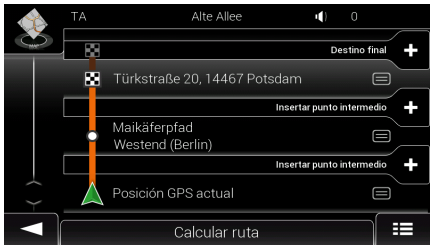
- Configuración de un nuevo punto de salida, consulte la página 49
- Añadir un destino adicional, consulte la página 50
- Modificación de la lista de destinos, consulte la página 50
- Guardado de la ruta planificada, consulte la página 51
- Eliminación de la ruta planificada, consulte la página 52
- Selección de una ruta alternativa cuando se planifican rutas, consulte la página 52
- Selección de una ruta alternativa a la ruta actual, consulte la página 53
- Pausar las indicaciones, consulte la página 54.

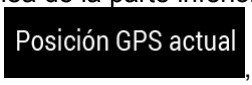
3.4.1 Configuración de un nuevo punto de salida

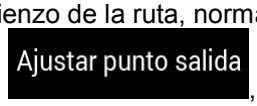
Para la navegación normal, todas las rutas se calculan a partir de la posición actual. Puede hacer una pausa de navegación para comprobar rutas futuras, simularlas o ver su duración y su distancia. A continuación, puede establecer el punto de partida de la ruta a una ubicación distinta de la posición GPS actual.

1. Pulse en la vista de navegación para acceder al Menú de navegación.
2. En el menú navegación, pulse

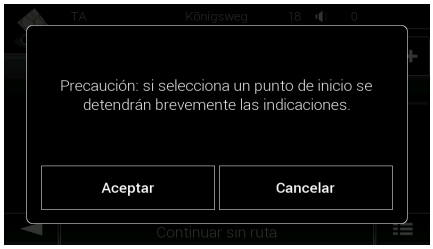
.



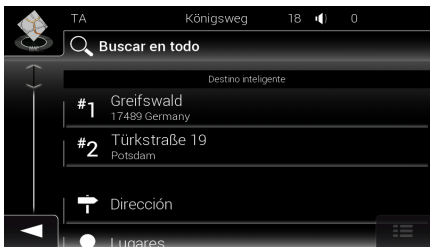
3. La primera línea de la parte inferior es el comienzo de la ruta, normalmente la posición GPS actual. Pulse 

, seleccione 

, y confirme la acción en el mensaje de advertencia.



4. Aparece la pantalla Cambiar salida a.... Seleccione el punto de salida de la ruta de la misma manera que selecciona un destino.



5. Puede ver el nuevo punto de salida en el mapa. Pulse **Ajustar punto salida** y aparecerála pantalla de ruta multipunto en la que podrá seguir añadiendo un destino a la ruta.

6. Pulse **Calcular ruta** para continuar. El mapa vuelve con un marcador de posición transparente (lo que muestra que no hay recepción de GPS). Si ya existe una ruta planificada, ahora se volverá a calcular a partir de la ubicación seleccionada.

7. Para regresar a la navegación normal, pulse **Seguir indicaciones**.

3.4.2 Añadir un destino adicional

Si ya tiene una ruta planificada y selecciona un nuevo destino como se describe en las secciones anteriores, la ruta hacia el destino anterior se borrará y se calculará una nueva ruta.

Para añadir un nuevo destino intermedio a la ruta planificada, realice una de las siguientes acciones:

- Pulse en cualquier punto del mapa para examinarlo. Después de seleccionar la ubicación en el mapa, pulse y **Selec. pto. intermedio** para añadir la ubicación seleccionada a su ruta como destino intermedio. El resto de destinos de la ruta permanecen intactos.
- Pulse en la vista de navegación y pulse **Ruta multipunto**. Añada un destino a la ruta como se describe en la página 45.

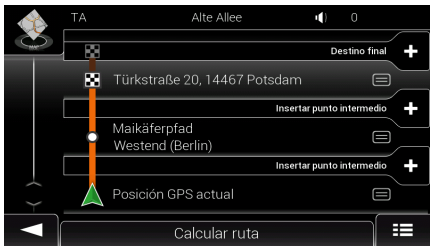
3.4.3 Modificación de la lista de destinos

Para editar su ruta, realice los siguientes pasos:

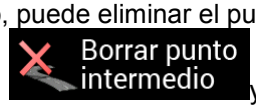
1. Pulse en la vista de navegación para acceder al Menú de navegación.

2. En el menú de navegación, pulse

.



Existen las siguientes opciones en la pantalla:

- Pulse para eliminar todos los destinos, u optimizar los puntos intermedios o la ruta.
- Pulse el nombre del destino intermedio para moverlo hacia arriba o hacia abajo en la lista, para guardar la ubicación o para eliminarlo de la lista.
- Si tiene una ruta con al menos un destino intermedio, puede eliminar el punto intermedio de la lista desde el menú principal. Pulse 

y, a continuación, confirme la eliminación.

3.4.4 Guardado de la ruta planificada

Para guardar la ruta planificada, realice los siguientes pasos:

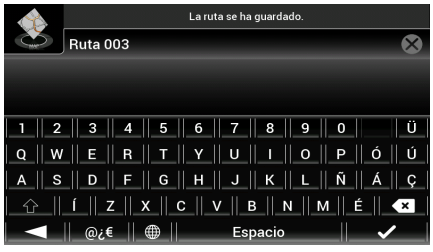
1. Seleccione un destino como se describe anteriormente y pulse

.

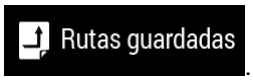
2. Pulse y

.

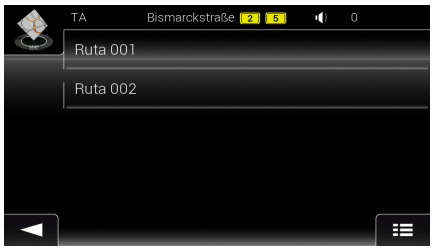
3. Escriba un nombre y pulse
.



4. La ruta se guarda y está disponible en

, 

.



Al seleccionar una ruta guardada, Zenec Navigation recalcula la ruta utilizando el destino guardado guardado y/o los puntos intermedios.

3.4.5 Eliminación de la ruta planificada

Existen las dos opciones siguientes para poder borrar la ruta que se ha navegado:

- Si ya tiene una ruta planificada y selecciona un nuevo destino tal y como se ha descrito en las secciones anteriores, la ruta al destino anterior se borrará automáticamente y se calculará una nueva ruta.
- En el menú de navegación, pulse

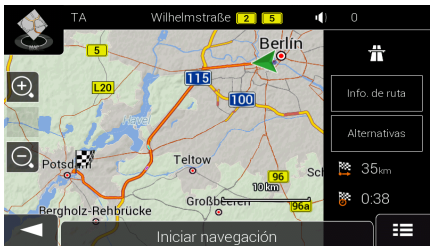
o

. Si no hay puntos intermedios, la ruta planificada se borrará después de la confirmación. Si tiene definidos puntos intermedios, podrá borrar la ruta completa o solamente el siguiente punto intermedio.

3.4.6 Selección de una ruta alternativa cuando se planifican rutas

Para seleccionar diferentes rutas alternativas o cambiar el método de planificación de ruta después de seleccionar un nuevo destino, siga los pasos que hay a continuación:

1. Seleccione un destino tal y como se explicó anteriormente y abra la pantalla de confirmación de ruta.



2. Pulse

.

3. Podrá ver la información básica de las rutas alternativas. Pulse cualquiera de ellas para visualizarla en el mapa.

4. Para ver más sugerencias, pulse **Más resultados** y desplácese para ver rutas alternativas con diferentes métodos de planificación.

5. Seleccione una de las rutas alternativas y pulse **Seleccionar** para volver a la pantalla anterior. Zenec Navigation vuelve a calcular la ruta. Pulse **Iniciar navegación** para comenzar su viaje. La línea naranja ahora muestra la nueva ruta planificada.

3.4.7 Selección de una ruta alternativa a la ruta actual

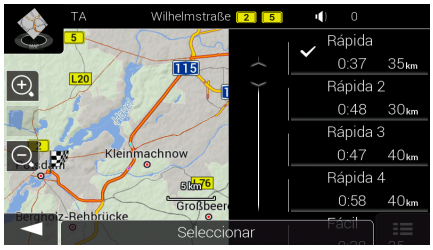
Para volver a calcular la ruta activa con un método de planificación de ruta diferente y comparar diferentes rutas alternativas, realice los siguientes pasos:

1. Pulse en la vista de navegación para acceder al Menú de navegación.
2. Puede acceder a la lista de rutas alternativas desde el menú de navegación realizando uno de los siguientes procedimientos:
   - Pulse **Desvíos y alternativas** y, a continuación, **Rutas alternativas**.
   - Pulse **Resumen de ruta** y, a continuación, **Alternativas**.

3. Podrá ver la información básica de algunas rutas alternativas. Pulse cualquiera de ellas para visualizarla en el mapa.

Si hay alternativas calculadas que se ajustan al método de planificación de rutas que se ha seleccionado en Preferencias de ruta (página 69), se mostrarán al principio de la lista. Las rutas que se ajustan a otros métodos de planificación de rutas se muestran en la parte inferior de la lista.

4. Si hay más de unas pocas sugerencias, puede pulsar **Más resultados** y desplazarse por las rutas.



5. Seleccione una de las rutas alternativas y pulse **Seleccionar** para volver a la pantalla anterior. Zenec Navigation sustituye a la ruta original. Pulse **Iniciar navegación** para comenzar su viaje. La línea naranja ahora muestra la nueva ruta planificada.

3.4.8 Suspender las indicaciones

Si usted está conduciendo siguiendo una ruta planificada, pero en una parte de ella no necesita indicaciones, puede suspenderlas temporalmente y posteriormente volver a reanudarlas cuando lo necesite.

En el menú de navegación, pulse para suspender las indicaciones.

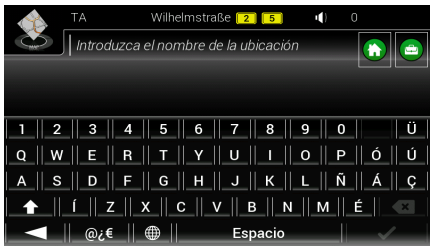
Pulse para reanudar las indicaciones.

3.5 Guardado de una ubicación

Para añadir una ubicación a ubicaciones guardadas (la lista de destinos utilizados con más frecuencia), siga los siguientes pasos:

1. Seleccione un destino como se describe anteriormente. Puede tratarse de una dirección, de un lugar, de una ubicación en el mapa, un destino que se hubiera utilizado anteriormente del historial, etc.
2. Cuando aparezca el mapa con la ubicación seleccionada en el centro, pulse .

3. Pulse Guardar ubicación.
4. (opcional) con el teclado puede cambiar el nombre de la ubicación guardada.



5. Pulse para guardar la ubicación.

Para añadir su casa y trabajo a las ubicaciones guardadas, realice los siguientes pasos:

1. En la vista de navegación, pulse , y .
2. Pulse o . Pulse para confirmar su selección.
3. Puede buscar la dirección como se describe en la página 23.

La planificación de una ruta a uno de las ubicaciones guardadas se describió en la página 39.

3.5.1 Edición de una ubicación guardada

Para editar una ubicación que ya se haya añadido como una ubicación guardada, realice los siguientes pasos:

1. En la vista de navegación, pulse , y .

2. Aparecerá la lista de ubicaciones guardadas.

3. Pulse y Editar.

4. Pulse la ubicación que quiera editar, seleccione Cambiar nombre e introduzca el nombre de la ubicación en el teclado y, a continuación, pulse .

Nota: En ubicaciones guardadas, Casa y Trabajo no se pueden renombrar. Para cambiar la ubicación de su casa o de su trabajo, pulse Casa o Trabajo, y confirme el cambio de la dirección.

5. Pulse Hecho.

El procedimiento para añadir una posición a la lista de ubicaciones guardadas se describe en la página 55.

3.6 Añadir un punto de alerta

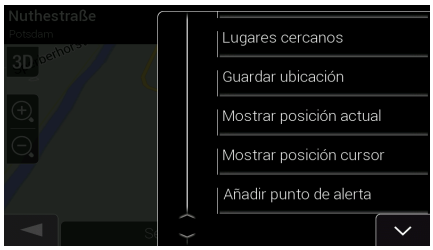
Puede guardar cualquier posición del mapa como un punto de alerta (por ejemplo una cámara de velocidad o una zona escolar).

1. Si desea guardar un punto de alerta por primera vez, active el Advertencias de puntos de alerta. En el Menú de navegación, pulse Ciudad, Advertencias y, a continuación, Puntos de alerta. Active Advertencias de puntos de alerta y confirme la selección.

Atención La advertencia de radares es un servicio recargable. Puede adquirirlo en http://zenec.naviextras.com. La advertencia de radares se deshabilita cuando accede a un país en el que las advertencias de radares están prohibidas. Sin embargo, debe asegurarse de comprobar que es legal utilizar esta función en el país en el que pretende usarla.

2. Vuelva a la Vista de navegación y seleccione el punto de alerta. El cursor rojo ( ) aparecerá allí.

3. Pulse .



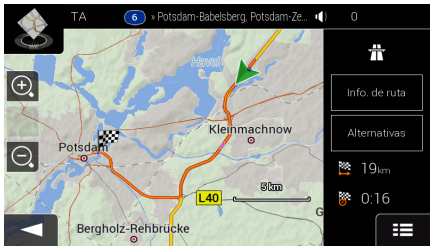
4. Desplácese por la lista y pulse Añadir punto de alerta.
5. Seleccione el tipo de punto de alerta, la dirección desde la que espera dicha alerta y, si procede, el límite de velocidad para este punto de alerta.

6. Pulse Guardar para guardar la posición como un nuevo punto de alerta.

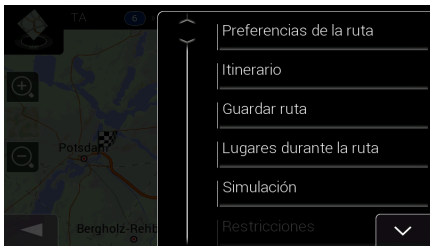
3.7 Efectuar una simulación

Para efectuar una navegación simulada que muestre la ruta planificada, realice los siguientes pasos:

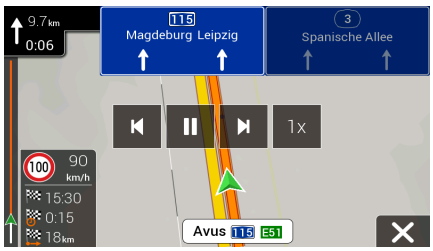
1. Pulse en la vista de navegación para acceder al Menú de navegación.
2. En el menú de navegación, pulse Resumen de ruta.



3. Pulse .



4. Pulse . La simulación empieza por el punto de salida de la ruta y le lleva a través de la ruta planificada completa a velocidad real.



(opcional) Tiene los siguientes controles durante la simulación (los botones de control desaparecen al cabo de unos segundos, pero puede volver a abrirlos si toca el mapa):

- : salta al siguiente evento de ruta (maniobra).
- : pone la simulación en pausa.
- : salta al anterior evento de ruta (maniobra).
-

: pulse para aumentar la velocidad de la simulación 4, 8 o 16 veces. Vuelva a tocar para volver a la velocidad normal.

5. Pulse para detener la simulación.

3.8 Navegación en línea recta

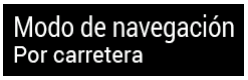
La primera vez que se inicia, Zenec Navigation calcula las rutas a través de la red de carreteras con los mapas que se proporcionan con el producto. Si desea omitir las carreteras durante la navegación, puede cambiar al modo en línea recta, como por ejemplo cuando conduce en un desierto.

3.8.1 Cambiar a navegación en línea recta

Para cambiar a navegación en línea recta, realice los siguientes pasos:

1. En la vista de navegación, pulse ,

y

.
2. Pulse 

y seleccione

.

La mayoría de los procedimientos descritos para la navegación en carretera también se aplican a la navegación en línea recta. Sin embargo, hay algunos que no están disponibles en este modo de navegación. Por ejemplo:

- No se puede abrir el itinerario, ya que no hay maniobras solo puntos de ruta y líneas rectas entre ellos.
- No hay rutas alternativas ni método de planificación de ruta.
- Los ajustes del vehículo están desactivados.

3.8.2 Selección del destino en el modo en línea recta

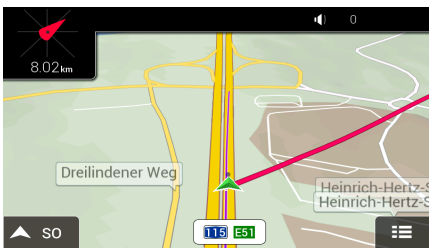
La selección de un destino (punto intermedio o destino final) es el mismo que el descrito en las secciones anteriores. La única diferencia es que los puntos de la ruta están enlazados para formar una ruta con líneas rectas, independientemente de la red de carreteras y de las normas de tráfico.

3.8.3 Navegación en modo de línea recta

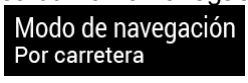
La principal diferencia entre los modos de navegación por carretera y en línea recta es la navegación en sí misma. Si se encuentra en la vista de navegación con una ruta en línea recta:

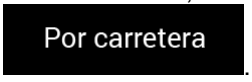
- Su posición y dirección no están alineadas hacia la carretera más próxima.
- No hay navegación paso a paso, solo una dirección recomendada.

Podrá ver una línea naranja dibujada entre su posición actual y el próximo destino al que llegar. El campo Vista previa próximo giro en la esquina superior izquierda muestra una brújula señalando su dirección y la distancia al próximo destino.



Al llegar al destino final, la navegación termina.

Nota: Si no desea utilizar la navegación en línea recta, vuelva a la navegación en carretera pulsando 

y 

.

4 Guía de referencia

En las siguientes secciones se describen los diferenctes conceptos y las pantallas de menú de Zenec Navigation.

4.1 Conceptos

En las siguientes secciones se describen y explican conceptos relacionados con la navegación.

4.1.1 Recepción GPS en 2D/3D

El receptor GPS utiliza señales por satélite para calcular la posición y necesita al menos cuatro señales para indicar la posición tridimensional, en la que se incluye la elevación. Como los satélites están en movimiento y hay objetos que pueden obstruir las señales, el dispositivo GPS no siempre recibe las cuatro señales. Si hay tres satélites disponibles, el receptor puede calcular la posición GPS horizontal, pero con menor precisión, y el dispositivo GPS no proporciona datos de elevación, aunque sí una recepción bidimensional.

Existen diferentes factores que pueden incidir en la diferencia entre su posición real y la proporcionada por el dispositivo GPS. Por ejemplo, el retraso de la señal en la ionosfera o los objetos reflectores cerca del dispositivo GPS pueden afectar de distintas formas la precisión del dispositivo GPS a la hora de calcular la posición.

4.1.2 Voces Natural y TTS

Las voces naturales son el tipo tradicional de instrucciones de voz. Cada frase que hay en los mensajes de guía de voz se graba en un estudio con una persona real. La ventaja de la voz pregrabada es que suena muy natural, pero el rango de instrucciones que se puede dar de esta manera es limitado. La información específica de la ubicación, como los nombres de las calles, no se puede anunciar de esta forma.

La tecnología TTS ofrece una forma de instrucciones de voz generadas por ordenador La ventaja de TTS es que puede anunciar nombres de calles, incidencias de tráfico, resúmenes de ruta y normas de tráfico.

4.1.3 Cámaras de control de tráfico y otros puntos de alerta de proximidad

Hay una advertencia de proximidad especial para cámaras de control de tráfico (como cámaras de velocidad o de semáforo) y otros puntos de alerta de proximidad (como escuelas o pasos a nivel). Estos puntos de alerta están no son parte de Zenec Navigation. Puede descargar puntos de alerta desde zenec.naviextras.com o, si lo necesita, cargar puntos en un archivo de texto específico.

Puede añadir sus propios puntos de alerta. Consulte la página 56.

La aplicación puede advertirle de que se aproxima a cámaras de control de tráfico, como cámaras de velocidad, o a zonas peligrosas, como zonas escolares o pasos a nivel. Puede configurar los distintos tipos de alerta por separado en los ajustes de Advertencias, consulte la página 74.

Están disponibles los siguientes tipos de advertencia:

- Advertencias de audio: se emiten pitidos (si el idioma de las instrucciones por voz que ha seleccionado es una voz natural) o se anuncia el tipo de alerta (voz TTS) al acercarse a uno

de estos puntos, y una alerta adicional le advierte si excede el límite de velocidad al aproximarse.

- Advertencia visual: el tipo de punto de alerta y el límite de velocidad correspondiente aparecen en la vista de navegación a medida que se acerca a una de estas ubicaciones.

En algunos de los puntos de alerta están disponibles la velocidad límite exigida y la prevista. En estos puntos, la alerta de audio puede ser distinta si está por debajo o por encima del límite de velocidad específico.

- Solo si exceso de velocidad: la alerta de audio solo se reproduce si supera el límite de velocidad específico.
- Al aproximarse: El aviso de audio siempre se reproduce al aproximarse a uno de estos puntos de alerta. Para llamar su atención, la alerta es diferente si supera el límite de velocidad.

Nota: La advertencia de radares se deshabilita cuando accede a un país en el que las advertencias de radares están prohibidas. Debe asegurarse de comprobar que es legal utilizar esta función en el país en el que pretende usarla. Úsela bajo su propia responsabilidad.

4.1.4 Cálculo de la ruta y recálculo de la ruta

Una ruta es una secuencia de eventos de ruta, es decir maniobras (por ejemplo, giros y rotondas), para llegar al destino. La ruta incluye un punto de salida y uno o más destinos. El punto de salida es la posición actual (o la última conocida) de forma predeterminada. Si necesita ver una futura ruta, el punto de salida puede reemplazarse por cualquier otro punto que quiera. Consulte la página 49.

Una vez que se ha seleccionado el destino, Zenec Navigation calcula la ruta en función de las preferencias del usuario: Estas preferencias son el método de planificación de ruta, el tipo de vehículo y los tipos de carretera utilizados o evitados en el cálculo de la ruta. Para obtener información detallada sobre todas las preferencias, consulte configuración de las preferencias de ruta, página 69.

Las incidencias de tráfico en tiempo real también se tienen en cuenta y, en ocasiones, modifican significativamente la ruta. Consulte la página 62.

Zenec Navigation recalcula automáticamente la ruta si se desvía del itinerario propuesto.

Si los servicios de tráfico están activados, Zenec Navigation tiene en cuenta la información dinámica de tráfico en tiempo real para el cálculo de la ruta y también recalcula la ruta si la situación del tráfico cambia durante la navegación.

Se utilizan datos inteligentes (información histórica de velocidad capturada basada en datos de sensores) para el cálculo óptimo de la ruta en función del día de la semana y de la hora del día. Se evitan los tramos de ruta donde el flujo de tráfico es normalmente lento a determinada hora del día y en determinado día de la semana, si se encuentra una alternativa adecuada. Al calcular la ruta más óptima, se tienen en cuenta los datos relevantes para la hora de llegada estimada del vehículo en el punto de ruta determinado. Por ello, Zenec Navigation puede sugerirle una ruta diferente durante las horas pico entre semana, sobre todo en las grandes ciudades con frecuentes atascos. Consulte la página 62.

4.1.5 Zoom inteligente

Zoom inteligente ofrece las siguientes funciones:

- **Al navegar por una ruta:** al aproximarse a un giro, aumenta la escala y eleva el ángulo de visión para que pueda reconocer fácilmente la maniobra siguiente. Si el siguiente cruce se

encuentra a cierta distancia, reducirá la escala y disminuirá el ángulo de visión para permitirle ver la vía que tenga delante.

- **Si no sigue ninguna ruta planificada:** la opción Zoom inteligente aumentará la escala si conduce a poca velocidad y la reducirá si circula a velocidades elevadas.

4.1.6 Advertencia de límite de velocidad

Los mapas pueden incluir información sobre los límites de velocidad en distintos segmentos de ruta. Zenec Navigation puede advertirle cuando se superan los límites. Es posible que esta información no esté disponible para la región por la que se circula o que no sea totalmente correcta para todas las vías del mapa.

La velocidad máxima definida en el perfil del vehículo (página 69) también se utiliza para esta advertencia. Zenec Navigation le avisará si supera el valor predefinido, incluso si el límite de velocidad legal es superior.

La advertencia de velocidad se puede establecer en la sección Advertencias. Consulte la página 74.

También puede establecer la tolerancia de la velocidad relativa por encima de la cual la aplicación inicia la advertencia.

Están disponibles los siguientes tipos de advertencia:

- Advertencia en audio: Recibe una advertencia verbal si supera el límite de velocidad en un porcentaje establecido.
- Advertencia visual: el límite de velocidad actual aparece en el mapa cuando se supera (por ejemplo

).

También puede elegir ver el signo de límite de velocidad en el mapa en todo momento.

4.1.7 Tráfico histórico

Si se almacena información estadística de tráfico con los datos del mapa, Zenec Navigation puede tenerla en cuenta al planificar una ruta. En casos normales, estas estadísticas le ayudan a evitar atascos de tráfico habituales en días de la semana y horas del día concretos, aunque pueden llevar a confusiones en ciertos casos, como en días festivos entre semana. Puede activar o desactivar esta función en los ajustes de tráfico. Consulte la página 78.

4.1.8 Tráfico en tiempo real

La información de tráfico en tiempo real puede ofrecerle el estado actual del tráfico en tiempo real. El cálculo de la ruta puede evitar bloqueos de vías o atascos de tráfico inesperados provocados por accidentes.

Los siguientes orígenes de datos están disponibles:

- Información de tráfico (TMC):

  TMC es una aplicación específica del Radio Data System (RDS) en la banda FM, que se utiliza para transmitir información sobre el tráfico y las condiciones meteorológicas en tiempo real.

Si en el lugar en el que se encuentra se emiten datos de tráfico públicos, Zenec Navigation buscará automáticamente emisoras FM que emitan datos de TMC y usará de manera inmediata la información descodificada para la planificación de la ruta.

Nota: TMC no se ofrece en todo el mundo. Puede que no esté disponible en algunos países o regiones. Consulte con su proveedor para obtener más detalles.

La aplicación tiene en cuenta automáticamente las incidencias de tráfico recibidas. No es necesario configurar nada en Zenec Navigation.

Cuando Zenec Navigation recibe información sobre el tráfico que pueda afectar a su ruta, le advierte de que está recalculando la ruta. La navegación continúa con una nueva ruta optimizada en función del estado del tráfico más reciente.

Para obtener información sobre los iconos de tráfico, consultepage 20.

Para ajustar este servicio, dispone de las siguientes opciones en la configuración de Tráfico (página 78):

- Establezca la cantidad mínima de tiempo que usted piensa que vale la pena ahorrarse a costa de un desvío.
- Enseñe a Zenec Navigation que tiene que confirmar la nueva ruta planeada antes de que surta efecto.

Nota: Si existen incidencias de tráfico en la ruta planificada que la aplicación no ha evitado, el icono

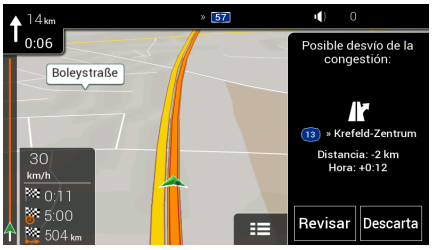
abrirá la lista de incidencias de tráfico importantes para que pueda comprobarlas rápidamente.

4.1.9 Navegación inteligente

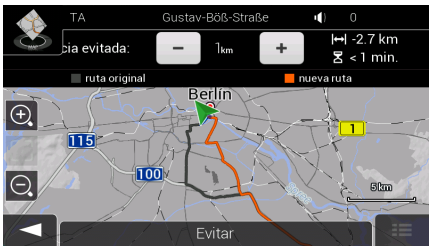
Con la ayuda de la navegación inteligente, la ruta planificada puede adaptarse al tráfico y a otros cambios durante la navegación. En las siguientes secciones se describen estás funciones.

4.1.9.1 Desvío por congestión en autopistas

Zenec Navigation le ofrece un desvío cuando circula más despacio en una autopista debido a un atasco de tráfico. Aparece la ventana de Desvío por posible atasco y le muestra la longitud y la duración del desvío.



Puede ignorar este mensaje y mantener la ruta original pulsando Descarta o puede comprobar la ruta sugerida pulsando Revisar.



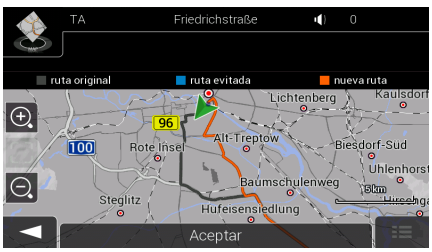
Utilizando los signos más/menos, aumentará o disminuirá la distancia a evitar en la autopista.

Puede aceptar el desvío recomendado pulsando Evitar.

4.1.9.2 Rutas alternativas en tiempo real

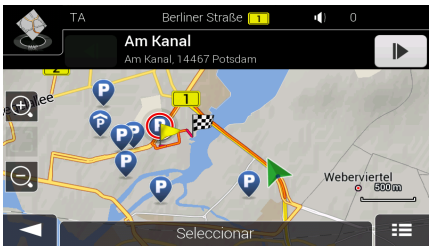
Zenec Navigation puede ofrecerle una ruta alternativa en carreteras normales en caso de un atasco de tráfico. Aparece una ventana con la posible ruta alternativa y le muestra la longitud y la duración del desvío.

Puede ignorar este mensaje y mantener la ruta original pulsando Descarta o puede comprobar la ruta sugerida pulsando Revisar. Puede aceptar el desvío recomendado pulsando Aceptar.



4.1.9.3 Aparcamiento cerca del destino

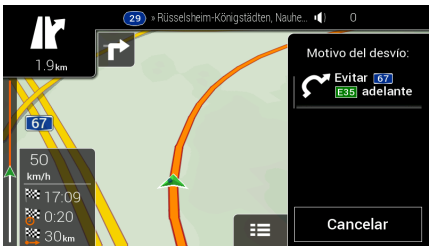
Si abandona la ruta planificada saliendo de una autopista, Zenec Navigation intenta averiguar el motivo por el que se ha realizado el desvío. Pulsando **P** se desplegará un mapa con los lugares de aparcamiento recomendados cerca del destino. Pulsando las flechas de los laterales, irá pasando por los aparcamientos recomendados.



Si pulsa **Seleccionar** y **Aparcar aquí**, el lugar del aparcamiento seleccionado se convierte en su destino.

4.1.9.4 Sugerencias sobre desvíos

Si abandona la ruta planificada saliendo de una autopista, Zenec Navigation intenta averiguar el motivo por el que se ha realizado el desvío. Aparece la ventana Motivo del desvío y le muestra las áreas de servicios, restaurantes y otros lugares cerca de la posición actual. De la misma forma, si hay partes de la ruta original que pueden evitarse en su recorrido (como, por ejemplo, un túnel, una vía de peaje o un ferry), aparecerán en la lista en caso de que quiera omitirlas.



Pulsando en uno de los lugares, Zenec Navigation creará un punto intermedio y se le conducirá hasta el lugar seleccionado. Puede ignorarlos pulsando **Cancelar**.

4.2 Menú de información útil

El menú de Información útil proporciona diversas funciones adicionales. Se puede encontrar en el menú de navegación. Necesita una conexión a Internet a través de su teléfono móvil para acceder a servicios en línea, como aparcamiento e información meteorológica.

Botón	Descripción
Posición actual	Muestra información sobre la posición actual (latitud, longitud, población más cercana, siguiente intersección, etc.) o la última posición conocida si la recepción GPS no está disponible. Consulte la página 66.
Ayuda cercana	Ofrece asistencia cerca de su posición actual. Consulte la página 38.
Información del país	Ofrece una lista de países con información útil sobre la conducción del país seleccionado (por ejemplo, límites de velocidad, nivel máximo de alcohol en sangre).
Seguimiento de viajes	Muestra los datos estadísticos de sus viajes, como la hora de inicio, hora de finalización y la velocidad media; consulte la página 67. Los registros de trazado y la secuencia de las posiciones dadas por el receptor GPS se pueden guardar junto con los registros de viaje. Posteriormente se pueden visualizar en el mapa.
Amanecer y anochecer	Muestra un mapa del mundo con las áreas iluminadas y oscuras del mundo. Pulse para ver la salida del sol y la puesta del sol exactas para todos sus puntos de ruta.
Información GPS	Muestra la pantalla de información del GPS con la posición de los satélites y la información de intensidad de señal.

4.2.1 Posición actual

Esta pantalla contiene información sobre la posición actual (o sobre la última posición conocida si la recepción GPS no está disponible). Puede acceder a ella de las siguientes dos maneras:

- Abriendo el menú de navegación y pulsando Información útil y Posición actual.

- Pulsando el nombre de la calle actual si se muestra debajo de la marca de posición actual en el mapa.

La siguiente información se muestra en la pantalla Posición actual:

- Los detalles de la dirección (si están disponibles) de la posición actual.

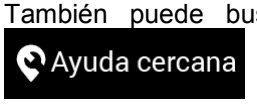
- latitud y longitud (coordenadas de la posición actual en formato WGS84)
- La población más cercana
- Siguiente cruce de calle/carretera
- Anterior cruce de calle/carretera.

También puede realizar algunas acciones en esta pantalla.

Pulse y

para añadir la posición actual a ubicaciones guardadas y leer la información sobre el país.

También puede buscar asistencia cerca de su posición actual. Pulse

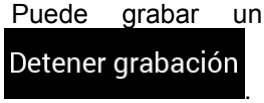


para abrir una nueva pantalla para la búsqueda rápida y seleccionar una categoría. Para información detallada, consulte la página 38.

4.2.2 Seguimiento de viajes

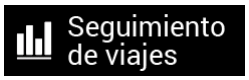
El seguimiento de viajes registra información sobre su ruta.

Puede grabar un nuevo viaje pulsando

y detenerlo pulsando 

.

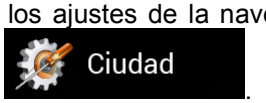
Pulsando en la pantalla del monitor de viaje, puede seleccionar las siguientes opciones:

Botón	Función
	Seleccionando un viaje registrado, puede eliminar, cambiar el nombre o el color de la ruta grabada.
	Puede exportar todos los registros en la carpeta **sdmmc**. Los registros exportados se copian en una tarjeta SD.
	Puede acceder a la configuración del monitor de viaje, donde puede activar el guardado de los registros de viaje de forma automática o puede guardar los registros de viaje de forma manual. Consulte la página 79.

Pulsando en su viaje grabado en la pantalla del monitor de viaje, podrá revisar información como la hora, la velocidad, la altitud y la distancia.

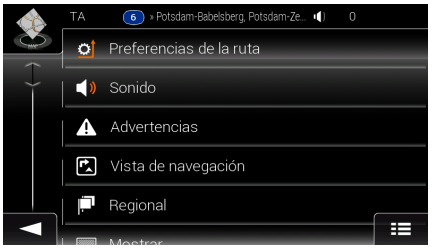
Al pulsar en la pantalla de detalles de datos del viaje, puede ver el viaje en el mapa, exportar registros de la ruta y revisar los perfiles de elevación y velocidad.

4.3 Menú Ajustes

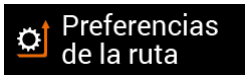
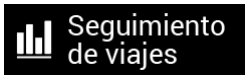
Puede configurar los ajustes de la navegación y modificar el comportamiento de Zenec Navigation pulsando y 

.

Desplácese hacia abajo para ver más opciones.



El Menú ajustes consta de las siguientes opciones:

Botón	Función
	Permite seleccionar el tipo de vehículo que conduce, los tipos de vía utilizados en la planificación de la ruta y el método de planificación de ruta.
	Ajustar los distintos volúmenes de sonido.
	Activar y configurar las advertencias de límite de velocidad, puntos de alerta (como cámaras de velocidad) y señales de la carretera.
	Ajustar con precisión el aspecto de la vista de navegación o ajustar la forma en que el software le ayuda a navegar con diferentes tipos de información relacionada con la ruta en la vista de navegación.
	Modificar el idioma de la guía de voz, establecer la zona horaria, las unidades de medida, la hora y la fecha, y los formatos, y personalizar la aplicación para su idioma local.
	Activar o desactivar las animaciones de los menús.
	Activar o desactivar la información de tráfico y modificar la configuración de desvíos.
	Activar o desactivar el almacenamiento automático de registros de viaje y comprobar el tamaño actual de la base de datos de viajes.
	Permite modificar los parámetros de software básicos definidos durante el proceso de configuración inicial. Consulte la página 6.

4.3.1 Ajustes de preferencias de la ruta settings

Los siguientes parámetros determinan cómo se calculan las rutas :

Botón	Función
Vehículo	Establecer el tipo de vehículo que quiere usar para navegar por la ruta. En función de este parámetro, puede que se excluyan algunos tipos de carretera de la rutao puede que algunas de las restricciones no se tengan en cuenta en el cálculo de la ruta. Consulte la página 69. Editar los parámetros del perfil del vehículo. Consulte la página 69.
Método planificación de ruta	Optimiza el cálculo de la ruta para diferentes situaciones y tipos de vehículos cambiando el método de planificación. Consulte la página 71.
Modo de navegación Por carretera	Seleccionar la navegación en carretera o en línea recta. Consulte la página 58.
Tipos de vías	Seleccionar los tipos de servicio preferidos para la ruta. Consulte la página 71.

Atención Las preferencias de ruta se pueden definir también durante el proceso de configuración inicial. Consulte la Page 6.

4.3.1.1 Perfil del vehículo

Puede seleccionar los siguientes tipos de vehículos:

Botón	Descripción
Coche	Al planificar una ruta se tienen en cuenta las restricciones a las maniobras y las limitaciones de dirección. Las vías se utilizan solo si se permite el acceso de vehículos. Las vías privadas y solo para residentes se utilizan únicamente si son imprescindibles para alcanzar el destino. Las calles peatonales se excluyen de las rutas.
Taxi	Al planificar una ruta se tienen en cuenta las restricciones a las maniobras y las calles de sentido único. Las vías se utilizan solo si se permite el acceso de taxis. Las vías privadas, solo para residentes y peatonales se excluyen de las rutas.

Atención La opción de selección del vehículo está disponible solo en versiones específicas de Zenec Navigation.

Crear un perfil permite configurar los parámetros del vehículo utilizados en la planificación de rutas. Puede tener varios perfiles para el mismo vehículo.

Para añadir un nuevo perfil de vehículo, realice los siguientes pasos:

1. Pulse Vehículo, explore la lista de vehículos y pulse Añadir perfil.
2. Seleccione el tipo de vehículo y establezca los parámetros que hay a continuación. Dependiendo del tipo de vehículo, puede que algunos parámetros no estén disponibles en la lista.
3. Pulse Usar ajustes ampliados para acceder a parámetros adicionales.

Puede establecer los siguientes parámetros:

Botón	Función
Nombre	Cambie el nombre del perfil por uno que sea significativo, por ejemplo el coche de Juan.
Velocidad máxima	Establezca la velocidad máxima a la que conduce el vehículo.
Consumo en ciudad	Introduzca el consumo medio de su vehículo en ciudad. La unidad de consumo puede configurarse en Ajustes regionales.
Consumo en poblados	Introduzca el consumo medio de su vehículo en autopista. La unidad de consumo puede configurarse en Ajustes regionales.
Tipo de motor	Permite seleccionar el tipo de motor y combustible de su vehículo. Esto ayuda a calcular la emisión de CO_2.
Mostrar esta pág. para planif. ruta	Active esta opción si desea comprobar los parámetros del vehículo antes de calcular cualquier ruta.
Longitud	Permite establecer el largo total del vehículo.
Ancho	Permite establecer el ancho del vehículo.
Alto	Permite establecer la altura el vehículo.
Remolque	Permite establecer si hay un remolque unido al vehículo.
Ejes	Permite establecer el número de ejes.
Peso máximo permitido	Permite establecer el peso máximo permitido del vehículo.
Peso real	Permite establecer el peso real del vehículo.
Carga	Permite seleccionar uno o varios tipos de riesgo en el caso de que el vehículo transporte mercancías peligrosas.

Para restablecer todos los perfiles de vehículo a sus valores predeterminados, pulse , Editar y Restablecer todo.

4.3.1.2 Tipos de métodos de planificación de rutas

Puede seleccionar entre los siguientes tipos de métodos de planificación de rutas:

Botón	Descripción
Rápida	Ofrece una ruta rápida circulando más o menos al límite de velocidad en todas las vías. Normalmente es la mejor opción para vehículos rápidos o normales.
Fácil	Ofrece la ruta con menos giros y sin maniobras difíciles. Con esta opción puede hacer que Zenec Navigation elija, por ejemplo, una autopista en lugar de una combinación de vías o calles menos importantes.
Corta	Proporciona una ruta corta para minimizar la distancia de viaje. Normalmente la utilizan los peatones, ciclistas o vehículos lentos. Este tipo de ruta, en la que se busca una alternativa corta independientemente de la velocidad, no suele resultar práctica para vehículos normales.
Verde	Proporciona una ruta rápida, pero de bajo consumo basada en los datos de consumo de combustible. Los cálculos del coste del viaje y la emisión de CO_2 son solo aproximados. No se tienen en cuenta ni elevaciones, ni curvas, ni el estado de la circulación.

Dependiendo del tipo de vehículo, puede que algunos métodos no estén disponibles.

4.3.1.3 Modo de navegación

Puede cambiar entre modo de navegación por carretera o en línea recta pulsando Modo de navegación Por carretera y seleccionando Por carretera o En línea recta (página 58).

4.3.1.4 Tipos de carretera

Con el fin de que la ruta se pueda ajustar a sus necesidades, puede determinar también los tipos de vía que se van a tener en cuenta o que se van a descartar de la ruta.

El usuario puede decidir si desea excluir un tipo de vía. Esto no implica necesariamente una prohibición total. Si su destino solo puede alcanzarse usando algunos de los tipos de vías excluidos, el programa los utilizará, pero lo mínimo necesario. En tal caso, aparecerá un icono de advertencia en la pantalla Información de la ruta y la parte de vía que no se corresponda con sus preferencias se mostrará con otro color en el mapa.

Los siguientes tipos de carretera están disponibles:

Botón	Descripción
Autopistas	Puede que desee evitar las autopistas si conduce un coche lento o remolca otro vehículo.

Carretera de pago periódico	Las vías de pago son vías de pago en las que debe adquirir un abono o identificación para utilizar la vía durante un periodo de tiempo más largo. Pueden activarse o desactivarse independientemente de las vías de peaje.
Carretera de peaje	Las vías de peaje son carreteras de pago en las que se aplica una tarifa en función del uso en las rutas de forma predeterminada. Si desactiva las vías de peaje, Zenec Navigation planifica la mejor ruta sin peajes.
Ferries	Zenec Navigation incluye los ferrys en una ruta planificada de forma predeterminada. Sin embargo, un mapa no contiene siempre información sobre la disponibilidad de los ferrys temporales. En algunos casos puede que los ferrys sean de pago.
Trenes lanzadera de coches	Trenes lanzadera de coches que se utilizan para el transporte de vehículos a una distancia relativamente corta y que por lo general conectan lugares que no son de fácil acceso por una carretera, por ejemplo, en Suiza.
Carreteras sin pavimentar	Zenec Navigation excluye de forma predeterminada las vías no asfaltadas. Las vías no asfaltadas pueden encontrarse en mal estado y normalmente obligan a circular por debajo del límite de velocidad.

4.3.2 Ajustes de Sonido

Puede cambiar los siguientes ajustes:

Botón	Función
Maestro	Es el control de volumen principal. Ajustar todos los tipos de sonido que hay a continuación o bien silenciarlos.
Voz	Ajustar el volumen o silenciar los sonidos de guía (instrucciones verbales).
Alertas	Ajustar el volumen o silenciar los sonidos de alerta no verbales (sonidos).
Ding	Permite desactivar las instrucciones verbales que preceden al tono de atención o ajustar su volumen.
Teclas	Ajustar el volumen o silenciar el sonido que se reproduce al pulsar un botón.

Existen las siguientes opciones para cada tipo de sonido:

Botón	Función
Control deslizante del volumen	Permite ajustar el volumen del sonido relacionado.
	Silenciar el sonido relacionado. El control deslizante se desactiva. Púlselo de nuevo para volver a activarlo.

Botón	Función
Instrucciones por voz	Desactivar las instrucciones verbales. Esta opción está activada de manera predeterminada.
Decir nombres de vías en idioma nativo	Seleccionar las siguientes opciones: • Anunciar los nombres de las calles en el idioma nativo de la zona del idioma de la guía de voz seleccionado. • Anunciar únicamente los números de carretera. • Anunciar únicamente las maniobras.
Decir nombres de vías en idioma extranjero	Los nombres de las calles sonarán correctamente únicamente si utiliza un perfil de voz nativo del país. Seleccionar las siguientes opciones: • Intentar leer los nombres de calles de un país extranjero. • Anunciar únicamente los números de carretera. • Anunciar únicamente la maniobra.
Indicación anticipada maniobras	Establecer si se desea anunciar de inmediato la siguiente maniobra después de cada giro, o si es suficiente recibir la información cuando el giro está cerca.
Nivel de detalle	Definir el nivel de detalle de las instrucciones de navegación por voz: cuánta información proporcionarán y la frecuencia con la que se anunciarán. • Mínimo: la instrucción de voz se administra una vez justo antes de la siguiente maniobra. • Medio: la instrucción de voz se da cuando se acerque a la siguiente maniobra y se repite justo antes de la maniobra. • Detallado: la instrucción de voz se da primero relativamente lejos de la siguiente maniobra, se repite cuando se acerca al siguiente giro y se repite de nuevo justo antes de la maniobra real.
Anunciar resumen de ruta	Permitir la lectura de un breve resumen de la ruta cuando se calcula una ruta.
Anunciar información del país	Permitir la lectura de información sobre el país en el que ha entrado al cruzar las fronteras del país.
Anunciar información de tráfico	Permitir la lectura de mensajes de tráfico en tiempo real.
Anunciar mensajes del sistema	Permitir el anuncio de mensajes del sistema.

4.3.3 Ajustes de advertencias

Puede activar o modificar los siguientes ajustes:

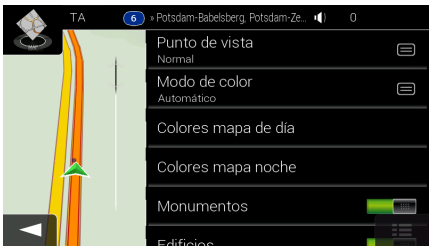
Botón	Descripción
Límite de velocidad	Zenec Navigation puede advertirle cuando se supera el límite de velocidad actual. Es posible que esta información no esté disponible en la región por la que se circula o que no sea totalmente correcta para todas las vías del mapa. La velocidad máxima definida en el perfil del vehículo también se utiliza para esta advertencia. Zenec Navigation le avisará si supera el valor predefinido, incluso si el límite de velocidad legal es superior. Este ajuste le permite decidir si desea recibir o no las advertencias visuales o de audio. Están disponibles los siguientes tipos de advertencia: • Advertencia visual: el límite de velocidad actual aparece en el mapa cuando se supera. • Advertencia visual y sonora: además del límite de velocidad actual que se muestra en el mapa, también recibirá un aviso verbal al superarse el límite de velocidad con el porcentaje establecido. Si prefiere ver la señal de límite de velocidad en el mapa en todo momento (por lo general solo aparece si supera la velocidad), puede ajustarlo aquí. También puede establecer la velocidad relativa por encima de la cual la aplicación inicia la advertencia. El valor puede ser diferente dentro y fuera de las ciudades.

Puntos de alerta	Esta función permite recibir una advertencia cuando se acerca a una cámara de control de tráfico u otros puntos de alerta, como zonas escolares o pasos a nivel. Debe asegurarse de comprobar que es legal utilizar esta función en el país en el que pretende usarla. Puede configurar el tipo de alerta de las diferentes categorías de puntos de alerta por separado. Están disponibles los siguientes tipos de advertencia: • Advertencia visual: el tipo de punto de alerta, su distancia y el límite de velocidad correspondiente aparecen en la vista de navegación mientras se aproxima a una de estas ubicaciones. • Advertencia visual y sonora: además de la alerta visual, se reproducen pitidos (cuando se utiliza una voz natural) o se anuncia el tipo de la alerta (en caso de una voz TTS) al aproximarse a uno de estos puntos, y una alerta adicional le advierte si excede el límite de velocidad al aproximarse. En algunos de los puntos de alerta está disponible la velocidad límite exigida o esperada. En estos puntos, la alerta de audio puede ser distinta si está por debajo o por encima del límite de velocidad específico. • Solo si exceso de velocidad: la advertencia de audio solo se reproduce si supera el límite de velocidad específico. • Al aproximarse: La advertencia de audio siempre se reproduce al aproximarse a uno de estos puntos de alerta. Para llamar su atención, la alerta de audio es diferente si supera el límite de velocidad.
Señales de tráfico	Los mapas pueden contener información de alertas de conducción que se pueden mostrar en la vista de navegación de manera similar a las señales de tráfico de la vida real. Púlselo para activar o desactivar la advertencia para estos tramos de carretera (por ejemplo, peligros y curvas cerradas). Para cada categoría de señales de advertencia, establezca el tipo de advertencia (visual o sonora y visual) y la distancia a la que recibirá la advertencia desde el lugar del peligro.

4.3.4 Ajustes de la vista de navegación

Estos parámetros le permiten ajustar la apariencia de la vista de navegación. También puede ajustar la forma en que el software le ayuda a navegar con diferentes tipos de información relacionada con la ruta en la vista de navegación.

Pulse Apariencia del mapa para ajustar la vista de navegación según sus necesidades, escoja temas de color adecuados en la lista para uso diurno y nocturno, muestre u oculte edificios en 3D, monumentos y gestione los conjuntos de visibilidad de lugares (qué lugares se muestran en el mapa).



Puede cambiar los siguientes ajustes:

Botón	Función
Punto de vista Normal	Permite ajustar los niveles de zoom e inclinación básicos a sus necesidades. Hay tres niveles disponibles.
Modo de color Automático	Permite cambiar entre los modos de color diurno y nocturno o dejar que el software cambie entre ambos modos de forma automática unos minutos antes de la salida del sol y unos minutos después de la puesta del sol.
Colores mapa de día	Permite seleccionar el esquema de color que se utilizará en el modo diurno. Los colores diurnos son similares a los mapas de carreteras en papel y los menús son brillantes.
Colores mapa noche	Permite seleccionar el esquema de color que se utilizará en el modo nocturno. Los colores en este tema son oscuros de forma que el brillo de la pantalla se mantenga en un nivel bajo.
Monumentos	Permite mostrar u ocultar monumentos en 3D (representaciones artísticas o realistas en 3D de lugares importantes o conocidos).
Edificios	Permite mostrar u ocultar modelos de ciudades en 3D (representación artística o realista de todos los datos de los edificios de la ciudad con el tamaño del edificio real y su posición en el mapa).
Terreno en 3D	Mostrar u ocultar la elevación 3D del terreno.
Registros ruta	Activar los registros de trazado para mostrarlos en el mapa o desactivarlos.
Marcadores de lugar	Permite seleccionar los lugares que deben aparecer en el mapa al navegar. Si se muestran demasiados lugares, el mapa puede parecer saturado, por lo que resulta recomendable que aparezca en el mapa el menor número posible. Pulse el nombre de la categoría de lugar para mostrar/ocultar o para abrir su lista de subcategorías.

Puede modificar los siguientes ajustes adicionales en la pantalla de vista de navegación:

Campos de datos	Si navega con una ruta planificada, puede configurar que aparezcan tres campos de datos en la vista de navegación. Puede elegir entre la hora de llegada al destino, la distancia al destino, el tiempo hasta el destino, la hora de llegada al punto intermedio, la distancia al punto intermedio, el tiempo hasta el punto intermedio, la dirección o la altitud. Sin una ruta planificada, solo se puede configurar que aparezca un campo de datos: la dirección o la altitud.
Barra de progreso de ruta	Activar o desactivar la barra de progreso. Si se activa, una línea de color naranja se muestra en un lado de la pantalla y una flecha verde en ella muestra su progreso.
Ofrecer servicios de autopista	Actívela para obtener la información de servicios de la autopista (por ejemplo, estaciones de servicio, restaurantes) o desactívela si no la necesita.
Servicios mostrados	Seleccionar los tipos de servicio para mostrar en las salidas de la autopista. Seleccionar las categorías de los lugares.

Vista general automática	Reducir la escala y mostrar una visión general de los alrededores si la siguiente maniobra está lejos y está conduciendo por una autopista. Al acercarse al evento, el mapa vuelve a su vista normal.
Señales verticales	Siempre que haya información adecuada disponible, en la parte superior del mapa aparece información sobre los carriles similar a la información real en señales de tráficos sobre la carretera. Tóquela para activar o desactivar esta función.
Vista de intersecciones	Si se aproxima a la salida de una autopista o a una intersección compleja y dispone de la información necesaria, aparece una vista en 3D de la intersección en lugar del mapa. Púlsela para activar esta función o visualizar el mapa de la ruta completa.
Vista de túnel	Al entrar en túneles, las vías y los edificios situados en la superficie pueden distraerle. Púlsela para mostrar una imagen genérica de un túnel en lugar del mapa. También aparece una vista general de arriba hacia abajo del túnel, así como la distancia restante.
Ofrecer desvío por atasco en autop.	En determinadas situaciones, Zenec Navigation ofrece un desvío cuando hay un atasco en una autopista. Consulte la página 63.
Ofrecer rutas altern. en tiempo real	En determinadas situaciones, Zenec Navigation ofrece una ruta alternativa cuando hay un atasco en la carretera. Consulte la página 64.
Ofrecer aparcamiento cerca destino	En determinadas situaciones, Zenec Navigation ofrece plazas de aparcamiento cuando se aproxima a su destino. Consulte la página 65.
Ofrecer sugerenc. al desviarse	En determinadas situaciones, Zenec Navigation ofrece diferentes rutas alternativas cuando abandona la ruta planificada y de repente sale de la autopista. Consulte la página 65.

4.3.5 Ajustes regionales

Puede cambiar los siguientes ajustes:

Botón	Descripción
Idioma	Este botón muestra el idioma actual de la interfaz de usuario. Púlselo para seleccionar un nuevo idioma de la lista de idiomas disponibles. La aplicación se reiniciará si cambia este parámetro y lo confirma.

Idioma de voz	Muestra el perfil de guía de voz actual. Púlselo para seleccionar un nuevo perfil de la lista de idiomas y voces disponibles. Pulse cualquiera de ellos para oír un ejemplo de la voz. Pulse ◄ cuando haya elegido el nuevo idioma para la voz de las indicaciones. Los diferentes perfiles de voz son capaces de ofrecer niveles de servicio diferentes: • Voz natural (los nombres de las calles no se anuncian): estos sonidos pregrabados pueden proporcionarle únicamente información básica sobre giros y distancias. • Voz TTS (los nombres de las calles sí se anuncian): estas voces informatizadas pueden leer instrucciones complejas, nombres de las calles o mensajes del sistema.
Unidades y formatos	Puede configurar las unidades de medida y el formato de fecha y hora que se utilizará. Puede que Zenec Navigation no sea compatible con todas las unidades enumeradas en determinados idiomas de la guía de voz.
Zona horaria	De forma predeterminada, la zona horaria se obtiene de la información del mapa y se ajusta según su posición actual. Aquí puede ajustar la zona horaria y el cambio de horario de verano de forma manual.

4.3.6 Ajustes de Pantalla

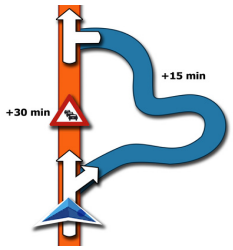
Puede cambiar los siguientes ajustes:

Botón	Función
Animaciones de menú	Si la función de animación está activada, los botones de los menús y de las pantallas de teclado y las transiciones de las pantallas están animadas.

4.3.7 Ajustes de tráfico

Puede cambiar los siguientes ajustes:

Botón	Función
Tráfico	Activar o desactivar el receptor de tráfico que recibe información de tráfico en tiempo real. El resto de botones que aparecen a continuación están relacionados con la función tráfico, y solo están disponibles si el receptor está activado.
Usar tráfico en tiempo real	Púlselo si desea utilizar la información de tráfico en línea para evitar los bloqueos de carreteras o los atascos de tráfico inesperados.
Mostrar información de tráfico Color e icono	Si desea ver las incidencias de tráfico (por ejemplo, los cortes, los accidentes, las restricciones de carril) sobre el mapa, puede optar por mostrarlas con un color diferente o también mostrar un icono. Esta función también se puede desactivar.

Mostrar también fluidez del tráfico	Recibir también información sobre el tráfico normal, no solo de condiciones o incidencias especiales.
Usar historial de tráfico	Activar o desactivar el historial de datos y patrones de tráfico. Esta información almacenada de forma local puede resultar muy útil en circunstancias normales; sin embargo, en días como los festivos, puede resultar recomendable desactivarla para no tener en cuenta los atascos habituales de los días laborales.
Ofrecer desvío si ahorra al menos: 5 minutos	Establezca la cantidad mínima de tiempo que usted piensa que vale la pena ahorrarse a costa de un desvío. Por ejemplo, en la figura siguiente, la ruta naranja muestra una incidencia de tráfico que provoca un retraso de 30 minutos. La ruta azul es un desvío que es 15 minutos más larga que la ruta original (sin contar el atasco de tráfico). Si establece la función Ofrecer desvío en 10 minutos, Zenec Navigation vuelve a calcular la ruta, ya que le ahorra 15 minutos, que es más que los 10 minutos que ha establecido. Si lo establece en 20 minutos, se mantiene la ruta original porque el desvío le ahorraría solo 15 minutos.  Los cálculos se basan en la información recibida acerca de las incidencias de tráfico.
Confirmar desvíos manualmente	Activar o desactivar la confirmación manual de cada nuevo cálculo provocado por las incidencias de tráfico.

4.3.8 Ajustes de seguimiento de viajes

Los registros de viaje contienen información útil sobre sus viajes grabados. Puede activar o modificar los siguientes ajustes:

Botón	Descripción
Activar grabación automática	El seguimiento de viajes puede grabar datos estadísticos de sus viajes. Si necesita estos registros más adelante, puede dejar que la aplicación los guarde de forma automática por usted.
Guardar registro de ruta	Los registros de ruta y la secuencia de las posiciones indicadas por el receptor GPS se pueden guardar junto con los registros de viaje. Posteriormente se pueden visualizar en el mapa. Puede dejar que la aplicación guarde el registro de ruta siempre que guarde un viaje.
Tamaño BBDD de viaje	Esto no es un botón. Esta línea muestra el tamaño actual de la base de datos de viajes (la suma de todos los registros de viajes y rutas guardados).

5 Solución de problemas

Esta sección ofrece posibles soluciones a los problemas que pueden ocurrir durante el funcinamiento de Zenec Navigation.

5.1 No se recibe la señal GPS

Problema: La ubicación actual no está disponible porque no se recibe la señal GPS.

Causa 1: La señal GPS es débil o es posible que no esté disponible si usted se encuentra entre edificios altos, en garajes o túneles donde la señal se debilita o se distorsiona a medida que viaja a través de material sólido.

Solución 1: Vaya a un lugar donde haya una vista clara del cielo o, al menos donde una gran parte del cielo sea visible.

Causa 2: La señal GPS puede tardar varios minutos en recibirse si se está usando Zenec Navigation por primera vez, o si su última posición está muy lejos de su posición actual.

Solución 2: Espere unos minutos para recibir la señal de GPS.

5.2 La dirección no se encuentra

Problema: Zenec Navigation no encuentra la dirección que ha indicado.

Causa: Los datos de los mapas digitales pueden no incluir todas y cada una de las direcciones.

Solución 1: Si no se conoce el número de la casa o Zenec Navigation no puede encontrarla, seleccione solo el nombre de la calle. De esta forma, Zenec Navigation se desplazará al punto medio de la calle donde se puede encontrar la dirección exacta más fácilmente.

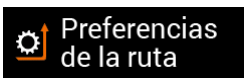
Solución 2: Busque otra dirección que esté cerca del destino.

Solución 3: Busque por las coordenadas o un lugar de interés cercano.

5.3 La ruta calculada no es óptima

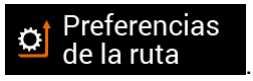
Problema: La ruta planificada es demasiado larga o incluye varias carreteras secundarias.

Causa: En

, 

el método de planificación de ruta no está establecido en el parámetro óptimo.

Solución: Seleccione su método de planificación de ruta preferido realizando los siguientes pasos:

1. Pulse ,
y 

.

2. Pulse Método planificación de ruta y seleccione su ruta preferida, por ejemplo Rápida o Fácil. Consulte la Page 71.

5.4 Desactivación de las advertencias de límites de velocidad

Problema: La advertencia de límite de velocidad está avisando incluso cuando se respeta el límite de velocidad real.

Causa: El límite de velocidad en los datos del mapa digital podría ser diferente de la velocidad real correspondiente a su posición actual.

Solución: Desactive las advertencias de velocidad realizando los siguientes pasos:

1. Pulse , Ciudad y, a continuación, . Advertencias.
2. Pulse Límite de velocidad Advertencia de exceso de velocidad Audiovisual y, a continuación, Desactivado.

5.5 Los botones del teclado aparecen en gris

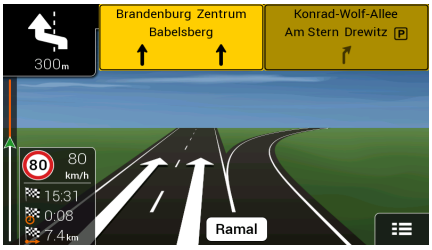
Problema: Algunos botones del teclado aparecen en gris y no se pueden utilizar.

Causa: Zenec Navigation tiene un teclado inteligente para la búsqueda de direcciones, lo que significa que sólo están activos los botones que se pueden utilizar para escribir un nombre que está disponible en el mapa.

Solución: Compruebe si se ha introducido el nombre correctamente. Si el nombre es correcto, entonces la dirección que usted está buscando no está disponible en los datos de los mapas digitales.

5.6 El mapa está oculto detrás de la imagen de una intersección

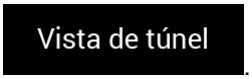
Problema: El mapa no es visible porque está oculto detrás de la imagen de una intersección.



Causa: Si se aproxima a la salida de una autopista o a una intersección compleja y dispone de la información necesaria, aparece una vista en 3D de la intersección en lugar del mapa. Los carriles por los que debe circular aparecen marcados con flechas.

Solución: Si desea ocultar la intersección que se muestra actualmente y volver a la vista de navegación, pulse en la imagen. Para desactivar esta función, realice los siguientes pasos:

1. Pulse

y .
2. Pulse 

. Ahora la vista de túnel no volverá a aparecer.

7 Acuerdo de licencia de usuario final

0. Definiciones

Los siguientes términos tendrán el significado que se define a continuación en este contrato cuando se utilicen con letras mayúsculas. El texto de este contrato podrá contener aún más términos definidos.

"Contrato" se refiere al Contrato de Licencia de Usuario Final (CLUF) que contiene los términos y condiciones de uso del Software, Bases de Datos y Servicios por parte de Usted, como usuario final.

"Base de datos" o "Contenido de la base de datos" significan los datos con referencia geográfica tales como datos de mapas, puntos de interés ("POI"), modelos 3D, tablas de ubicación de TMC, fonemas, imágenes, archivos de audio o vídeo y otros datos, así como cualquier dato apropiado para la integración en el software.

"Dispositivo" significa el equipo de hardware fabricado o distribuido por el Licenciante en el que está instalado el Producto de navegación.

"Software" significa el software de navegación giro a giro instalado en el Dispositivo, incluidos el motor principal, otros módulos de software y la interfaz gráfica de usuario, capaz de procesar y/o de mostrar las Bases de datos y los Servicios. El término Software, por definición, incluye todas las modificaciones, actualizaciones y mejoras al mismo.

"Servicio" significa la disposición de cambiar dinámicamente la información que puede ser proporcionada por, mostrada por, o transmitida a través del Software, como por ejemplo pero no limitado al, servicio de Canal de Mensajes de Tráfico (TMC), búsqueda, información meteorológica y servicios basados en la comunidad. Los Servicios se transmiten por lo general en línea a través de Internet, pero pueden ser transmitidos a través de otros medios (por ejemplo a través de ondas de radio en el caso del servicio de "RDS TMC").

"Producto de navegación" significa el Software, las Bases de datos y los Servicios conjuntamente, tal y como son (i) distribuidos con el dispositivo por el Licenciante o (ii) instalados de otra forma en el Dispositivo.

1. Las partes contratantes

1.1 Este Contrato se ha celebrado por y entre Usted como usuario final (en adelante: "Usuario") y la entidad de negocio de distribución o venta del Dispositivo junto con el Producto de navegación, bajo su propio nombre y/o marca (en lo sucesivo: “Licenciante”). Este Contrato establece las condiciones y las limitaciones de uso del Producto de navegación. El Usuario y el Licenciante se denominan en su conjunto como: “Partes”.

1.2 El Usuario manifiesta y garantiza que (i) él/ella no se encuentra en un país que está sujeto a un embargo del gobierno de los EE. UU., o que ha sido designado por el gobierno de los EE. UU. como país de "apoyo terrorista"; y que (ii) él/ella no aparecen en ninguna lista del gobierno de los EE. UU. de partidos prohibidos o restringidos.

2. Conclusión del Contrato

2.1 El presente Contrato concluye por la conducta implícita de las Partes sin la firma del Contrato.

2.2 El Usuario reconoce por la presente que, tras la adquisición legal del Producto de navegación que constituye el objeto del presente Contrato, cualquiera de las siguientes acciones de uso se entenderán como que el usuario ha aceptado los términos y condiciones de este Contrato de obligado cumplimiento: (i) cualquier forma de uso o instalación en un ordenador u otro dispositivo (teléfono móvil, dispositivo multifunción, dispositivo de navegación personal, dispositivo de navegación integrado en el coche o en una unidad principal multifunción, etc.), (ii) pulsando el botón "Aceptar" que se muestra por el Producto de navegación durante la instalación o el uso. El momento de la celebración del presente Contrato es el momento de ejecutar la primera acción de uso (comienzo de su uso).

2.3 El presente Contrato en ningún caso autoriza el uso del Producto de navegación a aquellas personas que lo han adquirido ilegalmente o lo han instalado ilegalmente en un Dispositivo o en un vehículo.

2.4 Usuarios del gobierno de los Estados Unidos. Si adquiere el Producto de navegación a través de o en nombre del Gobierno de los Estados Unidos o de cualquier otra entidad que pretenda aplicar o aplique derechos similares a los que declara habitualmente el Gobierno de los Estados Unidos, le

avisamos de que el Producto de navegación es un artículo comercial, tal y como se define dicho término en 48 C.F.R (“FAR”) 2.101, y todo uso del Producto de navegación estará sujeto a este Contrato.

3. Derecho aplicable y jurisdicción

3.1 El presente Contrato se regirá por las leyes del país en que el Licenciante tiene su sede estatutaria o, en ausencia de dicha incorporación en el que tenga su administración central ("país de residencia") independientemente de la elección de las disposiciones legales de dicho país.

3.2 Los tribunales del país de residencia especificados en la Sección 3.1 anterior tendrán jurisdicción sobre todos los conflictos relacionados con este Contrato.

3.3 Si el usuario es un "consumidor" (una persona física que compra y utiliza el Producto de navegación para propósitos fuera de su actividad empresarial o que pueda considerarse ajeno a su actividad comercial o profesional), la elección de la ley mencionada anteriormente y la elección del lugar de celebración no deberá privar de manera alguna al consumidor de la protección que le proporcionen las disposiciones (incluida cualquier disposición que regule el tribunal competente) que no pueden excluirse mediante contrato en virtud de la ley que, en ausencia de elección, hubiera sido aplicable.

3.4 La Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías se excluye, por la presente, de aplicación a este Contrato.

4. Objeto del Acuerdo y Terminación

4.1 El objeto del presente Contrato será el Producto de navegación en su conjunto y los componentes (el Software, las Bases de datos y los Servicios) del mismo. El Usuario reconoce que todos los derechos del autor (incluidos los derechos económicos) creados en el Software son propiedad de NNG Software Developing and Commercial Ltd. (sede social: 35-37 Szépvölgyi út, H-1037 Budapest, Hungría, con número de registro de la empresa: 01-09-891838, http://www.nng.com), referida en este documento como: el Propietario del software.

4.2 Toda forma de visualización, almacenamiento, codificación, incluida la visualización impresa, electrónica o gráfica, el almacenamiento, el código fuente u objeto, o cualquier otra forma aún sin definir de visualización, almacenamiento o codificación, así como cualquier medio de los mismos, deberán ser consideradas partes del Producto de navegación.

4.3 Las correcciones de errores, actualizaciones o mejoras o cualquier otra modificación en el Producto de navegación utilizados por el usuario después de la conclusión de este Contrato también se utilizarán de conformidad con el presente Contrato.

4.4 El Licenciante cancelará los derechos que usted posee en virtud de este Contrato sin previo aviso si infringe de forma material o realiza cualquier acción que derogue los derechos del Licenciante o de cualquiera de los proveedores que tienen derechos en el Producto de navegación y/o sus proveedores. El Licenciante podría rescindir este Contrato si el Producto de navegación en su conjunto o parte de él se convierte en, o en opinión razonable del Licenciante (o de otros proveedores que tengan derechos sobre el Producto de navegación) existen probabilidades de que se convierta en, el objeto de una demanda de infracción de propiedad intelectual o de apropiación indebida de secretos comerciales. Tras la rescisión, usted deberá dejar de utilizar y eliminar el Producto de navegación y confirmar por escrito el cumplimiento al Licenciante, si así lo solicita.

4.5 El Licenciante se reserva el derecho de actualizar, modificar, revocar, suspender o interrumpir cualquier oferta, funcionalidad o característica de Servicios del Producto de navegación o puede terminar la distribución del Producto de navegación a su única discreción, por razones tales como (pero no limitadas a): que la prestación ya no sea financieramente, o de cualquier otra manera, factible para Licenciante, que los avances tecnológicos o las normas de la condiciones cambien, que los comentarios del usuario final indiquen o sea necesario realizar algún cambio, que los acuerdos con terceros ya no nos permitan hacer que sus Bases de datos o Servicios estén disponibles, o que por cuestiones externas hagan que sea imprudente o poco práctico continuar con la prestación.

4.6 El Licenciante se reserva el derecho de reemplazar cualquier Base de datos o Servicio con otra Base de datos o Servicio que tenga la misma o similar funcionalidad. Tal cambio puede ser ejecutado según el exclusivo criterio del Licenciante.

5. Derechos de copyright u otros derechos de propiedad intelectual

5.1 Todos los derechos de autor del material y otros derechos de propiedad intelectual de los Productos de navegación o de cualquier parte de los mismos, que no se concedan expresamente en este Contrato o en virtud de la ley, están reservados.

5.2 Los derechos de propiedad intelectual del Licenciante, del Propietario del software o de otros titulares de derechos se extienden a la totalidad del Producto de navegación y también a sus partes por separado.

5.3 El propietario o propietarios de los derechos de autor de la/s Base/s de datos son el/los Licenciante/s o personas físicas o la entidad o entidades corporativas (denominados: “Propietarios de la Base de datos ") quienes los suministran. En caso de que el propietario de los derechos de autor de la Base de datos no sea el Licenciante, el Licenciante declara por este medio que ha obtenido suficientes derechos de representación y de uso de los Propietarios de las Bases de datos con fin de utilizar las Bases de datos en línea con el presente Contrato.

5.4 Los servicios disponibles a través del Software pueden transmitir varios tipos de información o contenido al Usuario, cuya información o contenido se recoge y ofrece por parte de otros proveedores de servicios. Por lo tanto se entiende y acepta que ni el Licenciante ni el Propietario del software tienen la capacidad o el derecho de controlar, alterar o modificar dicha información y contenido, y que el propio Servicio es solamente una función que permite al Software acceder, descargar y visualizar la información y los contenidos al Usuario.

5.5 Los Propietarios de la base de datos, proveedores de servicios y los términos y condiciones especiales de sus productos contenidos en o mostrados a través del Producto de navegación pueden estar indicados en la sección "Acerca de" o en un elemento de menú similar del Producto de navegación, o en la documentación del Dispositivo o en una dirección del sitio web indicada en la sección "Acerca de".

6. Derechos del usuario

6.1 Sin perjuicio de la sección 6.2 que hay a continuación, de manera predeterminada el Usuario tiene derecho a ejecutar el Producto de navegación en el Dispositivo en el que estaba preinstalado el Producto de navegación antes de la compra o en el Dispositivo vinculado con el que el Producto de navegación fue proporcionado por parte del Licenciante, y a ejecutar y utilizar una copia del Producto de navegación o una copia preinstalada del Producto de navegación en el mismo. El Producto de navegación está destinado exclusivamente al uso personal por parte del Usuario.

En caso de que el Producto de navegación se proporcione preinstalado en, o licenciado en cualquier otro modo junto con el Dispositivo, o adquirido por parte del Usuario para un Dispositivo concreto, el Producto de navegación deberá estar vinculado al Dispositivo, y no podrá separarse, transferirse a ni utilizarse con ningún otro Dispositivo, ni venderse a ningún otro Usuario sin vender el Dispositivo en sí.

6.3 La Base de datos y los Servicios proporcionados al Usuario únicamente podrán utilizarse junto con la copia del Software propiedad del Usuario, y no podrán utilizarse de forma independiente ni con otra copia del Software.

7. Limitaciones de uso

7.1 El Usuario no está autorizado

7.1.1 a duplicar (realizar una copia de) el Producto de navegación ni de ninguna de sus partes, excepto en la medida permitida por el presente Contrato o por la ley aplicable;

7.1.2 a revender, sublicenciar, arrendar, alquilar o ceder, o transferir a una tercera persona por cualquier motivo sin transferir el Dispositivo en el que fue primero instalado legalmente (consultar sección 6.2);

7.1.3 a traducir el Producto de navegación (incluida su traducción (compilación) a otros lenguajes de programación);

7.1.4 a descompilar, desensamblar o realizar ingeniería inversa del Producto de navegación;

7.1.5 a evadir la protección del Producto de navegación o a modificar, burlar u obviar dicha protección a través de tecnología o por cualquier otro medio;

7.1.6 a modificar, ampliar, transformar el Producto de navegación (en su totalidad o en parte), dividirlo en partes, combinarlo con otros productos, instalarlo en otros productos, utilizarlo en otros productos, ni siquiera con el propósito de lograr la interoperabilidad con otros dispositivos;

7.1.7 a eliminar, modificar u ocultar cualquier derecho de autor, marca registrada, o leyenda restrictiva incluida en el Producto de navegación o en cualquier parte del mismo.

7.2 El Usuario únicamente podrá utilizar las Bases de datos y la información de los servicios disponibles a través del Producto de navegación (incluidos, a título enunciativo pero no limitativo, los datos de tráfico recibidos a través del servicio de información de tráfico RDS TMC o el servicio de información de tráfico TMC en línea) para su propio beneficio personal y por su cuenta y riesgo. Está terminantemente prohibido almacenar, transferir o distribuir estos datos o contenidos, así como revelarlos de forma total o parcial al público o descargarlos del Producto de navegación.

8. Sin garantía, limitación de la responsabilidad

8.1 Por la presente, el Licenciante informa al Usuario de que, aunque se han realizado todos los esfuerzos posibles a la hora de crear el Producto de navegación, dada la naturaleza del mismo y sus limitaciones técnicas, el Licenciante y sus proveedores no garantizan que el Producto de navegación esté totalmente libre de errores. No existe ninguna obligación que someta al Licenciante a proporcionar al Usuario un Producto de navegación que esté totalmente libre de errores.

8.2 EL PRODUCTO DE NAVEGACIÓN, INCLUIDAS LAS BASES DE DATOS O SERVICIOS CON LICENCIA QUE FORMAN PARTE DEL MISMO SE PROPORCIONAN “TAL CUAL” Y “CON TODOS SUS FALLOS” (INCLUIDA LA AUSENCIA DE GARANTÍA POR LA CORRECCIÓN DE FALLOS), Y EL LICENCIANTE, LOS PROPIETARIOS DE LA BASE DE DATOS, EL PROPIETARIO DEL SOFTWARE, LOS PROVEEDORES DEL SERVICIO Y LOS TERCEROS PROVEEDORES SE EXIMEN DE FORMA EXPRESA DE TODAS LAS GARANTÍAS, TANTO EXPRESAS COMO IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, A TÍTULO ENUNCIATIVO PERO NO LIMITATIVO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE NO INFRACCIÓN, COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA, EXACTITUD, TÍTULO E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. NINGÚN CONSEJO NI INFORMACIÓN PROPORCIONADOS DE FORMA ORAL O POR ESCRITO POR EL LICENCIANTE O POR CUALQUIERA DE SUS AGENTES, PROVEEDORES, EMPLEADOS, OTROS PROVEEDORES, EL PROPIETARIO DE SOFTWARE NI LOS TITULARES DE BASES DE DATOS Y PROVEEDORES DE SERVICIOS PODRÁN DAN LUGAR A UNA GARANTÍA Y EL USUARIO NO PODRÁ CONFIAR EN DICHO CONSEJO O INFORMACIÓN. ESTA EXENCIÓN DE GARANTÍAS ES UNA DE LAS CONDICIONES ESENCIALES DEL CONTRATO.

El Licenciante no garantiza que el Producto de navegación sea capaz de interactuar con ningún otro sistema, dispositivo o producto.

8.3 El Licenciante no asume responsabilidad alguna derivada de los daños en los que se incurra debido a errores en el Producto de navegación.

8.4 El Licenciante no asume responsabilidad alguna por los daños en los que se incurra a raíz del hecho de que el Producto de navegación no pueda utilizarse para el fin definido, ni por los errores o incompatibilidades del Producto de navegación con cualquier otro sistema, dispositivo o producto.

8.5 NI EL LICENCIANTE NI SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES ANTE EL USUARIO DE NINGÚN TIPO DE DAÑO ACCIDENTAL, COMO CONSECUENCIA, ESPECIAL, INDIRECTOS NI PUNITIVOS DERIVADOS DE ESTE CONTRATO, INCLUIDA LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O LOS COSTES DE COBERTURA, PÉRDIDA DE USO O INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO O SIMILAR, CON INDEPENDENCIA DE SI LA PARTE FUE AVISADA DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS.

SIN PERJUICIO DE NINGUNA DE LAS CLÁUSULAS CONTENIDAS EN ESTE DOCUMENTO, OTROS PROVEEDORES (P. EJ. PROPIETARIOS DE BASES DE DATOS, PROVEEDORES DE MAPAS) O AGENTES DEL LICENCIANTE NO TENDRÁN RESPONSABILIDAD FINANCIERA ANTE EL USUARIO POR NINGÚN MOTIVO (CON INDEPENDENCIA DE LA FORMA DE ACCIÓN) EN VIRTUD O RELACIONADA CON ESTE CONTRATO.

SI TIENE CUALQUIER FUNDAMENTO PARA RECUPERAR DAÑOS DEL LICENCIANTE O DE CUALQUIERA DE SUS PROVEEDORES, USTED PODRÁ OBTENER INDEMNIZACIÓN POR DAÑOS DIRECTOS HASTA LA CANTIDAD QUE USTED PAGÓ POR EL PRODUCTO DE NAVEGACIÓN (O HASTA 10 USD SI NO SE PUEDE CALCULAR EL IMPORTE O SI HA ADQUIRIDO EL PRODUCTO DE NAVEGACIÓN SIN COSTE). LAS EXCLUSIONES Y LIMITACIONES DE DAÑOS DE ESTE CONTRATO SE APLICAN INCLUSO SI LA REPARACIÓN, LA SUSTITUCIÓN O EL REEMBOLSO DEL PRODUCTO DE NAVEGACIÓN NO COMPENSA COMPLETAMENTE LAS PÉRDIDAS O SI EL LICENCIANTE O SUS PROVEEDORES CONOCÍAN O DEBERÍAN HABER CONOCIDO LA POSIBILIDAD DE DAÑOS.

8.6 El Licenciante además informa al Usuario del hecho de que, durante la utilización del Producto de navegación en cualquier tipo de vehículo, el respeto de las reglas y del código de circulación (como por ejemplo, el uso de medidas de seguridad obligatorias y/o razonables y adecuadas, la atención adecuada y generalmente prevista en cada situación, y el cuidado y la atención necesarias debido al uso del Producto de software) es responsabilidad exclusiva del usuario. El Licenciante no asumirá responsabilidad alguna de los daños derivados del uso del Producto de navegación en cualquier tipo de vehículo.

Las cámaras de seguridad (como por ejemplo las de velocidad) se ofrecen solo con fines informativos y no se pueden utilizar para alentar, facilitar o apoyar la violación de cualquier ley. Además, algunos países prohíben la exhibición o utilización de tales características. El cumplimiento de las leyes específicas de cada país y de cualquier uso o dependencia de la información por el Usuario, será por cuenta y riesgo del Usuario y bajo su única responsabilidad.

8.7 Base de datos y Servicios proporcionados por terceras partes. El Licenciante no asumirá responsabilidad alguna derivada de la Base de datos o de la información obtenida a través de los Servicios existentes en el Producto de navegación. El Licenciante no garantiza la calidad, idoneidad, precisión, idoneidad para un fin determinado ni la cobertura territorial o la disponibilidad de la Base de datos o de la información. El Licenciante excluye específicamente cualquier y toda responsabilidad por la suspensión o cancelación de cualquiera de los Servicios, y cualquier daño que surja debido a la cancelación de un Servicio. El Usuario reconoce que los datos de mapas de las Bases de datos pueden contener datos geográficos y de otro tipo.

8.8 Por la presente, el Usuario reconoce que (i) la información imprecisa o incompleta provocada por el paso del tiempo, el cambio de circunstancias, de las fuentes utilizadas y de la naturaleza de recopilar datos geográficos detallados podrían llevar a resultados incorrectos; y (ii) que la Base de datos o la información obtenida a través de los Servicios prestados por terceros únicamente podrán utilizarse por cuenta y riesgo del Usuario, y para el beneficio del Usuario. El Usuario reconoce que las Bases de datos son información confidencial de los Propietarios de la base de datos, y que la revelación de las Bases de datos a terceras partes está prohibida.

8.9 EL USO DE LA FUNCIÓN DE INDICACIONES DE RUTA EN TIEMPO REAL DEL PRODUCTO DE NAVEGACIÓN SE REALIZA POR CUENTA Y RIESGO EXCLUSIVO DEL USUARIO, YA QUE LOS DATOS DE UBICACIÓN PODRÍAN NO SER PRECISOS.

8.10 Servicios y Contenidos de la Base de datos proporcionados por el Licenciante o por un agente del mismo. Para ciertos Productos de navegación, el Licenciante o el Propietario del software o un socio contractual pueden ofrecer varios productos y servicios al Usuario a través de http://www.naviextras.com o de otro sitio web dedicado. El Usuario solo podrá utilizar estos servicios cuando haya leído y entendido los términos pertinentes en el sitio web y el Usuario se obliga a usar los servicios de acuerdo con esos términos. En caso de conflicto entre este Acuerdo y los términos adicionales, los términos adicionales prevalecerán.

8.11 La compra y la adquisición de la licencia de activación para el uso de determinadas funciones, Bases de datos o Servicios podría requerir conexión a Internet, no proporcionando el Licenciante o el proveedor de esas funciones, Bases de datos o Servicios un método alternativo de adquisición.

9. Sanciones

9.1 El Licenciante informa por la presente al Usuario de que la violación de los derechos de autor y los derechos conexos es un delito en numerosas jurisdicciones, incluso en los Estados Unidos de América y en otros países que han ratificado la Convención Internacional sobre la Ciberdelincuencia.

9.2 El Licenciante, Propietario de software y los proveedores de productos sobre la base de este Contrato están supervisando continuamente la violación de sus derechos de propiedad intelectual, y en caso de que se detecte un uso fraudulento, los infractores se enfrentarán a procedimientos civiles y penales iniciados contra ellos en cualquier y en todas las jurisdicciones.

10. Recopilación de datos anónimos

10.1 Por la presente, el Usuario acepta que el Software podría recopilar, transmitir al Licenciante o a terceros y, en ciertos casos, almacenar datos relacionados con el uso del Software por parte del Usuario (como por ejemplo, datos de rutas/movimientos, datos de interacción del usuario). El Usuario puede desactivar o activar dichas funciones de recopilación de datos en cualquier momento desde el menú correspondiente dentro del Producto de navegación. Los datos recopilados son siempre

anónimos, y no están asociados en modo alguno con la información personal del Usuario ni con el Usuario en sí mismo.

10.2 Los datos recopilados podrían cargarse a la Base de datos del Propietario del Software, o transmitirse de forma periódica o en tiempo real a un tercer socio, y utilizarse exclusivamente con el objeto de mejorar y potenciar la precisión y la fiabilidad de las funciones y los servicios del Producto de navegación. La carga se realiza a través de software especial del Propietario del software o mediante el Dispositivo, y el Usuario podrá activar o desactivar dicha carga. Tras la carga correcta de datos, los datos recopilados se eliminan del Producto de navegación y del Dispositivo o pueden ser borrados por el Usuario manualmente.

10.3 Los datos recopilados se transmiten, almacenan y tratan de forma anónima y ni el Licenciante ni ningún tercero establecerán conexión alguna entre los datos y el Usuario.

10.4 Por la presente, el Licenciante informa al Usuario de que, si accede a Internet a través de servicios de datos móviles mientras se encuentra en el extranjero o utiliza de cualquier otra forma servicios de itinerancia a través de otra red móvil, la transmisión de dichos datos podría derivar en cargos por itinerancia especiales. A fin de evitar dichos cargos, es responsabilidad del Usuario deshabilitar los servicios de datos móviles mientras se encuentra en itinerancia, o desactivar las funciones de recopilación de datos del Producto de navegación.

11. Términos adicionales de los Servicios

11.1 Los siguientes términos adicionales también serán de aplicación a los Servicios en línea. La información o el contenido de la Base de datos (como por ejemplo, información meteorológica, información de tráfico, información de ubicación, resultados de búsqueda en línea) pueden ser transmitidos al Dispositivo del Usuario a través de una conexión a Internet ("Servicios conectados"). Los Servicios conectados podrían proporcionarse de forma gratuita o con coste, según la decisión del Licenciante.

11.2 La información y los contenidos a través de Servicios conectados, en general, no están disponibles en todos los países ni en todos los idiomas, y además, en cada país podrían aplicarse condiciones y características de servicio diferentes. En algunos países podría estar prohibido el uso de determinados Servicios conectados. El Usuario es el responsable de cumplir con la normativa específica de cada país. El Licenciante se exime de la responsabilidad de las consecuencias del uso ilegal de dichas funciones, y el Usuario deberá indemnizar y mantener al Licenciante indemne ante todas las reclamaciones realizadas contra el Licenciante por parte de las autoridades o terceros en relación con el uso ilegal.

11.3 La información y los contenidos en línea se descargan por parte del Producto de navegación desde los servidores de contenidos en línea del Propietario del software o de otros proveedores. Por la presente, el Licenciante se exime de toda responsabilidad propia derivada del contenido y de la información. Como no se puede ejercer ningún control por parte del Licenciante o el Propietario del software sobre la información o el contenido, ni el Licenciante ni el Propietario del software garantiza la licitud, calidad, idoneidad, exactitud, adecuación para un propósito específico o la cobertura territorial de la información y los contenidos, y además, no se ofrece garantía respecto a la disponibilidad (por ejemplo, tiempo de actividad) de la información en línea ni de los servidores de contenido. El usuario acepta que en cualquier zona geográfica o momento, podrían experimentarse situaciones de conectividad lenta o ausencia de conectividad provocadas por las limitaciones de la conexión a Internet o de los servidores de contenidos. El Producto de navegación podría permitir al usuario acceder a los servidores de terceros y comunicarse con ellos de forma directa. En estos casos, el uso de dichos servidores se realizará bajo la responsabilidad exclusiva del Usuario. El Licenciante no asume ningún tipo de responsabilidad derivada de los servidores y servicios a los que se accede y que se reciben directamente a través de terceros.

Disponibilidad del servidor. No se proporciona ninguna garantía respecto a la disponibilidad de los servidores que ofrecen los Servicios. Al llevar a cabo el mantenimiento y la inspección periódica de los servidores que proporcionan el Servicio (el "Sistema") sobre el cual operan los Servicios, el Licenciante (o su Proveedor) podrá suspender temporalmente la totalidad o parte de los Servicios. Si se produce alguno de los siguientes eventos, el Licenciante (o su Proveedor) pueden interrumpir temporalmente la totalidad o parte del Servicio sin previo aviso al usuario:

(i) Cuando se realice mantenimiento de emergencia o una inspección del Sistema;

(ii) Cuando no sea posible ofrecer el servicio del Sistema debido a un accidente, como incendio o corte de energía, desastre natural como un terremoto o inundación, guerra, disturbios, conflictos laborales, etc.;

(iii) Cuando el Licenciante estime necesario suspender temporalmente su funcionamiento debido a circunstancias operativas o técnicas inevitables; o

(iv) Cuando ya no sea posible proporcionar el Servicio debido a un fallo del sistema, etc.

11.4 El Usuario reconoce que los datos o la información proporcionados a través de los Servicios conectados no se actualiza en tiempo real y puede no reflejar con exactitud la situación de la vida real o los eventos.

11.5 Por la presente, el Usuario reconoce que los Servicios conectados únicamente podrán utilizarse bajo la responsabilidad del Usuario y por su propio beneficio personal. Es responsabilidad exclusiva del Usuario proporcionar y mantener una conexión a la red de Internet pública. El usuario acepta que el uso de los Servicios conectados en línea genera tráfico de datos (tanto de subida como de bajada), y que podría provocar un aumento de los costes de servicios de datos para móviles que abona el Usuario.

11.6 Los Servicios conectados podrían proporcionar datos, información o materiales proporcionados y/o licenciados por terceros al Licenciante. Sobre estos materiales podrían regir diferentes términos y condiciones, impuestos por dichos terceros. Los términos de terceros aplicables se enumeran en la sección "Acerca de" del Producto de navegación, en la documentación del Dispositivo, en una dirección del sitio web indicada en la sección "Acerca de" o como parte de este Contrato. Al utilizar o habilitar por primera vez los Servicios conectados, el Usuario acepta el cumplimiento de los términos y condiciones de dicho tercero.

11.7 Servicios de la comunidad. Determinados Servicios conectados en línea podrían estar basados en datos y en información cargada por personas participantes (Usuarios u otras personas) o en una Base de datos creada y mantenida por este tipo de personas. Dichos datos podrían no proceder de una fuente fiable, además de ser de forma intencionada falsos o equívocos, ya que el Licenciante o el Propietario del software no tienen modo alguno de controlar o verificar la credibilidad o la precisión de dichos datos, ni de las personas que proporcionan los datos. Por lo tanto, el Usuario acepta que los Servicios conectados de tipo comunidad deben utilizarse tomando medidas de precaución extremas.

Al participar en la comunidad proporcionando datos o cualquier otro tipo de información a través del Producto de navegación o de cualquier otro medio que ofrezca el Licenciante (p. ej. a través de un sitio web u otro software), el Usuario deberá aceptar las siguientes cláusulas:

(a) El Licenciante tiene el derecho de utilizar los datos cargados sin derechos de autor, en particular, para modificar, mostrar, poner a disposición del público, distribuir y copiar los datos para cualquier propósito;

(b) El Usuario garantiza que ningún tercero tiene derechos que pudieran obstaculizar o imposibilitar el uso de los datos que figuran en el punto (a) anterior, y que no se infringen derechos de terceros por subir los datos en estas condiciones;

(c) El Usuario indemniza y mantiene indemne al Licenciante de cualquier reclamación de un tercero contra el Licenciante debido a una violación de sus derechos con respecto a los datos cargados.

12. Términos de terceros proveedores

12.1 Los terceros que proporcionan Servicios o Base de datos integrados en el Producto de navegación así como los terceros proveedores pueden tener términos y condiciones de uso ("Términos del proveedor") especiales, y tanto Usted como el Usuario aceptan esos términos junto con este Contrato.

12.2 Los terceros proveedores potenciales (y sus Términos del proveedor) que puedan tener sus Bases de datos o Servicios distribuidos como parte del Producto de navegación, se enumeran en la sección "Acerca de" del Producto de navegación o en una dirección del sitio web indicada en la sección "Acerca de".

12.3 Términos específicos del Servicio:

12.3.1 Búsqueda en línea. Al utilizar la funcionalidad de búsqueda en línea integrada, el Usuario reconoce que durante el proceso de búsqueda puede utilizarse la posición geográfica del dispositivo del Usuario para proporcionar mejores resultados de búsqueda. También el resultado de búsqueda

seleccionado por el Usuario puede ser tratado de forma anónima por el proveedor del Servicio para fines estadísticos.

Al utilizar la función de búsqueda en línea el Usuario no puede (i) interferir en el rendimiento del Servicio; (ii) realizar descargas completas masivas o crear feeds en masa de cualquier contenido o información derivada del Servicio o de la información obtenida del mismo, el uso de métodos de evaluación comparativa, como por ejemplo, robots, para acceder o analizar el Servicio o la información derivada del mismo, y (iii) alterar o manipular el Servicio o la información derivada del mismo o modificar el funcionamiento de la configuración predeterminada o el aspecto y el funcionamiento del Servicio (incluido, pero no limitado a logotipos, condiciones y notificaciones mostrados); o (iv) utilizar el Servicio o la información derivada del mismo en relación con ningún material ilegal, ofensivo, obsceno, pornográfico, acosador o difamatorio u otro contenido o material inapropiado por otro motivo; tampoco puede (v) utilizar los resultados de búsqueda para generar información de ventas potenciales en forma de listas ASCII u otras listas de texto de listados de empresas por categorías que (x) incluyan la dirección completa de cada empresa, y (y) contengan una parte sustancial de dichos listados para un condado, ciudad, provincia o código postal en particular.

12.3.2 Tráfico. Ni la información sobre el tráfico, ni ningún derivado de la misma deberán ser utilizados por el Usuario para (i) fines de registro histórico (incluido, pero no limitado a realizar el almacenamiento de los datos con el fin de permitir la recopilación o el análisis de la información); o para (ii) transmitir o poner a disposición de un tercero; y (ii) a los efectos de aplicación de las leyes de tráfico, incluido pero no limitado a la selección de los posibles lugares para la instalación de radares de velocidad, controles de velocidad u otros dispositivos de control de la velocidad.

Los datos de tráfico no se puede archivar y solo pueden ser entregados para uso personal de los Usuarios a corto plazo no superior a un período de veinticuatro horas.

13. Atribución de terceros

La atribución de terceros (por ejemplo, información de copyright), suministrando módulos de software, Bases de datos, Servicios u otro material al Producto de navegación se enumeran en la sección "Acerca de" del Producto de navegación o en una dirección del sitio web indicada en la sección "Acerca de".

8 Nota de copyright

El producto y la información que contiene este manual están sujetos a cambios sin previo aviso.

Este manual no puede reproducirse ni transmitirse, ni total ni parcialmente, ya sea en formato electrónico o mecánico (lo que incluye fotocopias y grabaciones) sin el consentimiento expreso y por escrito de ACR-Zenec.

© 2015 - ACR-Zenec

© 2006 – 2015 TomTom. Todos los derechos reservados. Este material es una marca registrada y está sujeto a protección de copyright, protección de derechos de la base de datos y otros derechos de propiedad intelectual pertenecientes a TomTom o sus proveedores. La utilización de este material está sujeta a las condiciones de un contrato de licencia. La copia o revelación no autorizada de este material conllevará responsabilidades penales y civiles.

Todos los derechos reservados.

© Copyright 2015

RevA / copy deadline: Q3-2015